



Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI, ch. 3)
 Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI, Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 31 MARS 1951

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, MARCH 31st, 1951

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur du Roi, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur du Roi qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc. sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur du Roi, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The King's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the King's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the King's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for

délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délai expire à midi, le mercredi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur du Roi a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur du Roi avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre, des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces, Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate*, pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: \$1 la douzaine.

Abonnement: \$7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur du Roi,
RÉDEMPTE PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
29088 — 1-52

receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the King's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the King's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per *agate* line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per *agate* line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: \$1. per dozen.

Subscriptions: \$7. per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTE PARADIS,
King's Printer.

Government House. Québec, June 27th, 1940.
29088 — 1-52

Lettres patentes

California Homes Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du huit février 1951, constituant en corporation: June Kirvin, Mavis Grant et Sylvia Rabinovitch, secrétaires, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Négocier et disposer d'immeubles ou d'intérêts en ceux, et exercer le commerce comme entrepreneurs généraux et constructeurs, sous le nom de "California Homes Inc.", avec un capital de \$100,000 divisé en 950 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune et 50 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le huit février 1951.

L'Assistant-procureur général,
L. DÉSILETS.

29763

Letters Patent

California Homes Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, bearing date the eighth day of February, 1951, incorporating: June Kirvin, Mavis Grant and Sylvia Rabinovitch, secretaries, of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To deal with and dispose of real estate or interests therein, and to carry on business as general contractors and builders, under the name of "California Homes Inc.", with a capital stock of \$100,000 divided into 950 preferred shares having a par value of \$100 each and 50 common shares having a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
Deputy Attorney General.

29763-0

Carpie Enterprises Ltd.

Carpie Enterprises Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du quatorze février 1951, constituant en corporation: Emmanuel Cooke, avocat, Lawrence Carpmann et Julius Kobernick, marchands, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of February, 1951, incorporating: Emmanuel Cooke, advocate, Lawrence Carpmann and Julius Kobernick, merchants, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

Faire le commerce de produits en papier et papeterie, textiles, menus objets, vêtements, produits chimiques, produits alimentaires, marchandises sèches, appareils électriques, produits agricoles, combustibles, épicerie et marchandises dans lesquelles le bois, le métal ou le plastique forment des parties constitutives, sous le nom de "Carpie Enterprises Ltd.", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

To deal in paper products and stationery, textiles, small-wears, clothing, chemicals, food products, dry goods, electrical apparatus, farm products, fuels, groceries and merchandise wherein wood or metal or plastic form component parts, under the name of "Carpie Enterprises Ltd.", with a capital stock of \$40,000 divided into 400 shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à 1109 Boulevard St-Laurent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

The head office of the company will be at 1109 St. Lawrence Blvd., Montreal, judicial district of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze février 1951.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of February, 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763 L. DÉSILETS.

L. DÉSILETS,
29763-o Deputy Attorney General.

Caymex Canada Ltd.

Caymex Canada Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du huit février 1951, constituant en corporation: Peretz Miranski, marchand, Leah Bluds, ménagère, épouse séparée de biens de Peretz Miranski, d'Outremont, et Etta Miranski, veuve de feu David Michtom, de la cité de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, bearing date the eighth day of February, 1951, incorporating: Peretz Miranski, merchant, Leah Bluds, housewife, wife separate as to property of Peretz Miranski, of Outremont, and Etta Miranski, widow of the late David Michtom, of the city of Montreal, all in the judicial district of Montreal, for the following purposes:

Manufacturer et faire le commerce de toutes sortes de produits chimiques, teintures, ciments, minéraux, sodas caustiques, plastiques, produits pharmaceutiques, préparations chimiques et médicinales, sous le nom de "Caymex Canada Ltd."

To manufacture and deal in all kinds of chemicals, dye stuffs, cements, minerals, caustic sodas, plastics, pharmaceutical supplies, chemical and medicinal preparations, under the name of "Caymex Canada Ltd."

Le capital de la compagnie est divisé en 100 actions sans valeur nominale ou au pair et le montant du capital avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de \$500.

The capital stock of the company is divided into 100 shares having no nominal or par value, and the amount of capital stock with which the company will commence its operations will be \$500.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, le huit février 1951.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of February, 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763 L. DÉSILETS.

L. DÉSILETS,
29763-o Deputy Attorney General.

Cooper Sportswear Ltd.

Cooper Sportswear Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du quatorze février 1951, constituant en corporation: Max Isidore Sigler, Moses Hyman Myerson, avocats et Nathan Myerson, négociant, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of February, 1951, incorporating: Max Isidore Sigler, Moses Hyman Myerson, advocates, and Nathan Myerson, jobber, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

Exercer le commerce général qui consiste à manufacturer des vêtements de sport pour dames, sous le nom de "Cooper Sportswear Ltd.", avec un capital de \$40,000 divisé en 300 actions ordinaires de \$100 chacune et 100 actions privilégiées de \$100 chacune.

To carry on the business generally of manufacturing ladies sportswear, under the name of "Cooper Sportswear Ltd.", with a capital stock of \$40,000 divided into 300 common shares of \$100 each and 100 preferred shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze février, 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763 L. DÉSILETS.

Gascon Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du 10 février 1951, constituant en corporation: June Kirlin, Sylvia Rabinovich, et Mavis Grant, secrétaires, toutes de la cité et du district judiciaire de Montréal, pour les articles suivants:

Faire le commerce ou le négoce de vêtements de toute description, souliers, marchandise sèche et feronnerie, sous le nom de "Gascon Inc.", avec un capital de \$40,000 divisé en 300 actions privilégiées, d'une valeur au pair de \$100 chacune, et 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Trois-Rivières, district judiciaire des Trois-Rivières.

Daté du bureau du Procureur général, le 10 février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763 L. DÉSILETS.

Geno Sea Pearl Mfg. Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du neuf février 1951, constituant en corporation: Abraham Jacob Rosenstein, avocat, Harry Moses Yaffe, vendeur et Hilliard Hinsberg, avocat, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce comme marchands de toutes catégories de marchandises ordinairement gardées en magasin par les bijoutiers, orfèvres, fabricants de montres et horlogers, sous le nom de "Geno Sea Pearl Mfg. Company", avec un capital de \$30,000 divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763 L. DÉSILETS.

Harrow Brand Clothing Co. Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du douze février 1951, constituant en corporation: Harry Dolman, Harry Marcovitch et Morris Clapoff, manufacturiers, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer, acheter et/ou vendre des vêtements de tout genre et description, sous le nom de "Harrow Brand Clothing Co. Inc.," avec un capital de \$40,000 divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général le douze février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763 L. DÉSILETS.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29763-o Deputy Attorney General.

Gascon Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of February, 1951, incorporating: June Kirlin, Sylvia Rabinovich and Mavis Grant, secretaries, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To deal in or with wearing apparel of every description, shoes, dry goods and hardware, under the name of "Gascon Inc.", with a capital stock of \$40,000 divided into 300 preferred shares having a par value of \$100 each, and 100 common shares having a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Three Rivers, judicial district of Three Rivers.

Dated at the office of the Attorney General this tenth day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29763-o Deputy Attorney General.

Geno Sea Pearl Mfg. Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of February, 1951, incorporating: Abraham Jacob Rosenstein, advocate, Harry Moses Yaffe, salesman, and Hilliard Hinsberg, advocate, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as merchants dealing in all classes of merchandise usually carried in stock by jewellers, silver-smiths, watchmakers, clock-makers, under the name of "Geno Sea Pearl Mfg. Company", with a capital stock of \$30,000 divided into 100 common shares having a par value of \$100 each, and 200 preferred shares having a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29763-o Deputy Attorney General.

Harrow Brand Clothing Co. Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies, Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of February, 1951, incorporating: Harry Dolman, Harry Marcovitch and Morris Clapoff, manufacturers, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To manufacture, buy and/or sell clothing of every manner and description, under the name of "Harrow Brand Clothing Co. Inc.", with a capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of the par value of \$100 each, and 300 preferred shares of the par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this twelfth day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29763-o Deputy Attorney General.

Injection Molders Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du 13 février 1951, constituant en corporation: Max Isidore, Sigler, Moses Hyman Myerson, avocats et Nathan Myerson, négociant, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de produits en plastique, sous le nom de "Injection Molders Ltd.", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le 13 février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763 L. DÉSILETS.

Injection Molders Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of February, 1951, incorporating: Max Isidore Sigler, Moses Hyman Myerson, advocates, and Nathan Myerson, jobber, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in plastic products, under the name of "Injection Molders Ltd.", with a capital stock of \$40,000 divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this thirteenth day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29763-o Deputy Attorney General.

Laboratoire du Docteur Lambert Incorporé

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes, en date du dix-neuf février 1951, constituant en corporation: Pothier Ferland, Amédée Monet, avocats de la cité de Montréal, et Roger Craig, avocat de la ville d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme marchands en produits médicaux et médicaux, produits alimentaires, sujet aux dispositions de la Loi de pharmacie de Québec, sous le nom de "Laboratoire du Docteur Lambert Incorporé", avec un capital de \$100,000 divisé en 3,600 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$25 chacune, et en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général le dix-neuf février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763-o L. DÉSILETS.

Laboratoire du Docteur Lambert Incorporé

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the nineteenth day of February, 1951, incorporating: Potier Ferland, Amédée Monet, advocates, of the city of Montreal, and Roger Craig, advocate, of the town of Outremont, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To act as dealer in medicinal and medical products, food products, subject to the provisions of the Quebec Pharmacy Act, under the name of "Laboratoire du Docteur Lambert Incorporé", with a capital stock of \$100,000, divided into, 3,600 preferred shares, of a par value of \$25 each, and 100 common shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this nineteenth day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29763 Deputy Attorney General.

La Compagnie Desrosiers Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du huit février 1951, constituant en corporation: Gérard Desrosiers, contremaître, de Mont St-Pierre, district judiciaire de Gaspé, Forest Bernier, commis, et Lucien Mercier, comptable, tous deux de Matane, district judiciaire de Rimouski, pour les objets suivants:

Exercer le commerce ou l'industrie de propriétaires ou opérateurs de moulins à planer, usines de fraisage, de boiseries et de préparation de bois en général, sous le nom de "La Compagnie Desrosiers Limitée", avec un capital de \$40,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et en 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Mont Saint-Pierre, district judiciaire de Gaspé.

Daté du bureau du Procureur général le huit février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763-o L. DÉSILETS.

La Compagnie Desrosiers Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of February, 1951, incorporating: Gérard Desrosiers, foreman, of Mont St-Pierre, judicial district of Gaspé, Forest Bernier, clerk, and Lucien Mercier, accountant, both of Matane, judicial district of Rimouski, for the following purposes:

To carry on the business or industry of owners or operators of planing-mills, milling plants, woodwork and general preparing of wood, under the name of "La Compagnie Desrosiers Limitée", with a capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of \$100 each, and 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Mont St-Pierre, judicial district of Gaspé.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29763 Deputy Attorney General.

**Les Accessoires Electriques Chambly
Fort Ltée
Chambly Fort Electrical Appliances Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du huit février 1951, constituant en corporation: Yvon Jasmin, avocat, Lucienne Mélineau, et Rita Dufresne, secrétaires, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de meubles meublants, appareils et accessoires électriques, articles de ferronnerie, fonderie, papeterie, mercerie, sous le nom de "Les Accessoires Électriques Chambly Fort Ltée"—"Chambly Fort Electrical Appliances Ltd.", avec un capital de \$10,000. divisé en 10,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Chambly, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général le huit février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763-o L. DÉSILETS.

Louis Brunelet & Cie, Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du quatorze février 1951, constituant en corporation: Jean Plamondon, Louis Brunelet, importateurs, de la cité de Québec, et Paul Chartrain, avocat, de Sillery, tous du district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Acheter, vendre et trafiquer des produits de l'agriculture, de la forêt, des carrières, des mines, et des puits, de la mer, des lacs, des rivières, de l'air, de bétail vivant et abattu, et de leurs produits et sous-produits, sous le nom de "Louis Brunelet & Cie Ltée", avec un capital de \$50,000 divisé en 2,500 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune, et en 2,500 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général le quatorze février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763-o L. DÉSILETS.

Marvel Fashion Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du huit février 1951, constituant en corporation: Léon-Lucien Isovich, marchand, Dame Dora Yvette Klemm Isovich, épouse commune en biens dudit Léon-Lucien Isovich et Dame Irène Plante Long, vendeuse, veuve de feu Percy Long, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce qui consiste à manufacturer et négocier des habits et vêtements de tout genre et description et tous leurs accessoires, sous le nom de "Marvel Fashion Inc.", avec un capital de \$40,000 divisé en 200 actions privilégiées de \$100 chacune et 200 actions ordinaires de \$100 chacune.

**Les Accessoires Electriques Chambly
Fort Ltée
Chambly Fort Electrical Appliances Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of February, 1951, incorporating: Yvon Jasmin, advocate, Lucienne Mélineau and Rita Dufresne, secretaries, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in household furniture, electric apparatus and accessories, ironware, foundry supplies, paper, haberdashery, under the name of "Les Accessoires Électriques Chambly Fort Ltée"—"Chambly Fort Electrical Appliances Ltd.", with a capital stock of \$10,000 divided into 10,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Chambly, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29763 Deputy Attorney General.

Louis Brunelet & Cie, Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the fourteenth day of February, 1951, incorporating: Jean Plamondon, Louis Brunelet, importers, of the City of Quebec, and Paul Chartrain, advocate of Sillery, all of the judicial district of Quebec, for the following purposes:

To purchase, sell and deal in agricultural products, forest products, products of quarries, mines and pits, sea, lake, river, air products, live and killed stock, and their products and by-products, under the name of "Louis Brunelet & Cie, Ltée", with a capital stock of \$50,000 divided into 2,500 common shares of a par value of \$10 each and 2,500 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29763 Deputy Attorney General.

Marvel Fashion Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of February, 1951, incorporating: Léon-Lucien Isovich, merchant, Dame Dora Yvette Isovich, wife common as to property of the said Léon-Lucien Isovich, and Dame Irène Plante Long, saleslady, widow of the late Percy Long, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of manufacturing and dealing with clothing and wearing apparel of every type, description, and all accessories thereto under the name of "Marvel Fashion Inc.", with a capital stock of \$40,000 divided into 200 preferred shares of \$100 each, and 200 common shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le huit février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763 L. DÉSILETS.

Montrose Securities Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-deux février 1951, constituant en corporation: Jean Monette, avocat, Cordelia Leclerc et Pierrette Crevier, sténographes, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Négocier et transiger des valeurs, sous le nom de "Montrose Securities Ltd.", avec un capital de \$10,000 divisé en 10,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deux février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763 L. DÉSILETS.

**Nadeau Transport Limitée
Nadeau Transport Limited**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un janvier 1951, constituant en corporation: Gustave Nadeau, industriel, Simone Vermette, industriel, tous de Danville, district judiciaire de Saint-François, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de transport de personnes, effets ou marchandises, sous le nom de "Nadeau Transport Limitée"—"Nadeau Transport Limited", avec un capital de \$39,000 divisé en 100 actions communes de \$100 chacune, et en 290 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Danville, district judiciaire de Saint-François.

Daté du bureau du Procureur général le trente et un janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763-o L. DÉSILETS.

Sternthal Motors Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du 10 février 1951, constituant en corporation: Samuel Greenblatt, avocat, Anne Siftin, secrétaire tous deux de la cité de Montréal, et Cyril E. Schwisberg, avocat d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les articles suivants:

Faire le commerce d'automobiles, camions, tracteurs, leurs pièces, accessoires et articles de cette catégorie.

Exploiter et diriger des garages, sous le nom de "Sternthal Motors Ltd.", avec un capital de \$100,000. divisé en 750 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune, et 250 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29763-o Deputy Attorney General.

Montrose Securities Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of February, 1951, incorporating: Jean Monette, advocate, Cordelia Leclerc, and Pierrette Crevier, stenographers, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

Deal and trade in securities, under the name of "Montrose Securities Ltd.", with a capital stock of \$10,000 divided into 10,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29763-o Deputy Attorney General.

**Nadeau Transport Limitée
Nadeau Transport Limited**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of January, 1951, incorporating: Gustave Nadeau, industrialist, Simone Vermette, housewife, wife separate as to property of Gustave Nadeau, and Bertrand Vermette, industrialist, all of Danville, judicial district of Saint-François, for the following purposes:

To carry on the business of the transportation of persons, goods or merchandise, under the name of "Nadeau Transport Limitée"—"Nadeau Transport, Limited", with a capital stock of \$39,000 divided into 100 common shares of \$100 each, and 290 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Danville, judicial district of Saint-François.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
29763 Deputy Attorney General.

Sternthal Motors Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of February, 1951, incorporating: Samuel Greenblatt, advocate, Anne Zifkin, secretary, both of the City of Montreal, and Cyril E. Schwisberg, advocate, of Outremont, all in the Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To deal in automobiles, trucks, tractors, their parts and accessories and kindred articles;

To operate and manage garages, under the name of "Sternthal Motors Ltd.", with a capital stock of \$100,000. divided into 750 common shares of the par value of \$100. each, and 250 preferred shares of the par value of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à 77 Est, rue Rachel, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le 10 février 1951.

L'Assistant-procureur général;
29763 L. DÉSILETS.

Vik Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du neuf février 1951, constituant en corporation: Jaroslav Vik, marchand, James Topping, John Dimassino, surintendants, Nathaniel Leonard Rappaport, avocat, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce qui consiste à préparer, teindre et autrement traiter toutes sortes de fourrures, peaux, peaux vertes et brutes; la préparation et la teinture de toutes sortes de tissus et textiles, sous le nom de "Vik Limited".

Le montant du capital de la compagnie sera composé de 250 actions privilégiées classe "A", première catégorie, d'une valeur au pair de \$100 chacune, 500 actions privilégiées classe "B", deuxième catégorie, d'une valeur au pair de \$100 chacune et de 5,000 actions ordinaires sans valeur nominale ou au pair; le montant du capital avec lequel la compagnie commencera son commerce ne sera pas moins que \$32,500.

Le siège social de la compagnie sera à L'Assomption, district judiciaire de Joliette.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29763 L. DÉSILETS.

The head office of the Company will be at 77 Rachel St. East, City of Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this tenth day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29763-o Deputy Attorney General.

Vik Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of February, 1951, incorporating: Jaroslav Vik, merchant, James Topping, John Dimassino, superintendents, Nathaniel Leonard Rappaport, advocate, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of dressing, dyeing, and otherwise processing all kinds of furs, skins, pelts, hides; the processing and dyeing of all kinds and fabrics and textiles, under the name of "Vik Limited".

The amount of the capital stock of the company is to consist of 250 first preferred shares class "A" of a par value of \$100 each, 500 second preferred shares, class "B" of a par value of \$100 each, and 5,000 common shares without nominal or par value; the amount of capital with which the company will commence to carry on business will be not less than \$32,500.

The head office of the company will be at L'Assomption, in the judicial district of Joliette.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29763-o Deputy Attorney General.

Lettres patentes supplémentaires

A. Dubord & Cie Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941 chapitre 176, des lettres patentes supplémentaires en date du 27 février 1951, à la compagnie "A. Dubord & Cie Inc.", ratifiant: 1° son règlement No. 23, augmentant son capital de \$100,000 à \$200,000 par la création de 1,000 actions privilégiées de \$100 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés au dit règlement; 2° son règlement No. 24 modifiant les privilèges, droits, restrictions et limitations tels que stipulés au dit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 27 février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764 L. DÉSILETS.

Supplementary Letters Patent

A. Dubord & Cie Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 27th day of February, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "A. Dubord & Cie Inc.", ratifying: 1. its By-law No. 23 increasing its capital stock from \$100,000 to \$200,000 by the creation of 1,000 preferred shares of \$100 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said By-law; 2. its By-law No. 24 modifying the privileges, rights, restrictions and limitations in the manner set forth in the said By-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 27th day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29764-o Deputy Attorney General.

Canada Blue Print Paper Company, Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 26 février

Canada Blue Print Paper Company, Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 26th day of February, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276

1951, à la compagnie "Canada Blue Print Paper Company, Limited", ratifiant: 1° son règlement spécial "J" augmentant son capital de \$20,000 à \$170,000 par la création de 1,500 actions privilégiées de \$100 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement; 2. son règlement spécial "K" étendant les pouvoirs de ladite compagnie.

Daté du bureau du Procureur général, le 26 février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764 L. DÉSILETS.

Elgin Investment Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 27 février 1951, à la compagnie "Elgin Investment Corporation", ratifiant son règlement, augmentant son capital autorisé de \$98,000 à \$198,000 par la création de 1,000 actions privilégiées de \$100 chacune, sujettes aux droits, restrictions et privilèges énumérés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 27 février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764 L. DÉSILETS.

Forstner Chain Co. (Canada) Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 7 mars 1951, à la compagnie "Canadian Sturdy Chain Company, Limited", constituée en corporation par lettres patentes en date du 20 mai 1920, changeant son nom en celui de "Forstner Chain Co. (Canada) Limited".

Daté du bureau du Procureur général, le 7 mars 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764 L. DÉSILETS.

Leopold-Sloan Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 27 février 1951, à la compagnie "Leopold-Sloan Inc.", ratifiant son règlement N° 23, augmentant son capital de \$20,000 à \$95,000 par la création de 750 actions privilégiées de \$100 chacune, sujettes aux droits, restrictions et privilèges mentionnés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 27 février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764 L. DÉSILETS.

Lily's Shoppes Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la

to the company "Canada Blue Print Paper Company, Limited", ratifying: 1. its Special By-law "J" increasing its capital from \$20,000 to \$170,000 by the creation of 1,500 preferred shares of \$100 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said By-law; 2. its Special By-law "K" extending the powers of the said company.

Dated at the office of the Attorney General, this 26th day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29764-o Deputy Attorney General.

Elgin Investment Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 27th day of February 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Elgin Investment Corporation", ratifying its By-law increasing its authorized capital stock from \$98,000 to \$198,000 by the creation of 1,000 preferred shares of \$100 each, subject to the rights, restrictions and privileges enumerated in the said By-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 27th day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29764-o Deputy Attorney General.

Forstner Chain Co. (Canada) Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 7th day of March, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Canadian Sturdy Chain Company, Limited", incorporated by letters patent dated May 20th, 1920, changing its name to that of "Forstner Chain Co. (Canada) Limited".

Dated at the office of the Attorney General, this 7th day of March, 1951.

L. DÉSILETS,
29764-o Deputy Attorney General.

Leopold-Sloan Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 27th day of February, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Leopold-Sloan Inc.", ratifying its By-law No. 23 increasing its capital from \$20,000 to \$95,000 by the creation of 750 preferred shares of \$100 each, subject to the rights, restrictions and privileges mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 27th day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29764-o Deputy Attorney General.

Lily's Shoppes Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 7th day of

province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 7 mars 1951, à la compagnie "Aboud Sales Co.", constituée en corporation par des lettres patentes en date du 13 novembre 1946, changeant son nom en celui de "Lily's Shoppes Inc."

Daté du bureau du Procureur général, le 7 mars 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764 L. DÉSILETS.

March, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Aboud Sales Co.", incorporated by letters patent dated November 13th, 1946, changing its name to that of "Lily's Shoppes Inc."

Dated at the office of the Attorney General, this 7th day of March, 1951.

L. DÉSILETS,
29764-o Deputy Attorney General.

L'imprimerie Générale de Rimouski (Ltée)

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 7 mars 1951, à la compagnie "L'imprimerie Générale de Rimouski (Ltée)", ratifiant un règlement: 1° augmentant son capital-actions de \$20,000 à \$59,000 par la création de 190 actions ordinaires additionnelles de \$100 chacune et de 200 actions privilégiées additionnelles de \$100 chacune, sujettes aux mêmes droits et restrictions que celles émises par les lettres patentes; 2° modifiant lesdits droits et restrictions attachés aux actions privilégiées de la façon indiquée au règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 7 mars 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764-o L. DÉSILETS.

L'imprimerie Générale de Rimouski (Ltée)

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent bearing date the seventh day of March, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "L'imprimerie Générale de Rimouski (Ltée)" ratifying a By-law: 1. increasing its capital stock from \$20,000 to \$59,000 by the creation of 190 additional common shares of \$100 each, and 200 additional preferred shares of \$100 each, subject to the same rights and restrictions as those issued by the letters patent; 2. amending the said rights and restrictions attaching to the preferred shares in the manner indicated by the By-law.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of March, 1951.

L. DÉSILETS,
29764 Deputy Attorney General.

L'Oeuvre des Terrains de Jeux de Charlesbourg

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 7 mars 1951, à la corporation "L'Oeuvre des Terrains de Jeux de Charlesbourg", étendant ses pouvoirs en portant à \$300,000 le montant auquel sont limités les biens immobiliers que peut acquérir et posséder ladite corporation.

Daté du bureau du Procureur général, le 7 mars 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764-o L. DÉSILETS.

L'Oeuvre des Terrains de Jeux de Charlesbourg

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent bearing date the seventh day of March, 1951 were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the corporation "L'Oeuvre des Terrains de Jeux de Charlesbourg", extending its powers by raising to \$300,000 the amount to which shall be limited the immoveable property which the said corporation may acquire and hold.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of March, 1951.

L. DÉSILETS,
29764 Deputy Attorney General.

Louiseville Shirt Company Incorporated

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 26 février 1951, à la compagnie "Louiseville Shirt Company Incorporated", ratifiant son règlement N° 25, augmentant son capital autorisé de \$20,000 à \$60,000 par la création de 4,000 actions privilégiées de \$10 chacune, sujettes aux droits restrictions et privilèges énumérés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 26 février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764 L. DÉSILETS.

Louiseville Shirt Company Incorporated

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 26th day of February, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Louiseville Shirt Company Incorporated", ratifying its By-law No. 25 increasing its authorized capital stock from \$20,000 to \$60,000 by the creation of, 4,000 preferred shares of \$10 each, subject to the rights, restrictions and privileges enumerated in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 26th day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29764-o Deputy Attorney General.

Moephil Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 24 février 1951, à la compagnie "Moephil Corp.", ratifiant son règlement N° 50, augmentant son capital de \$20,000 à \$200,000 par la création de 3,600 actions privilégiées de \$50 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 24 février 1951.

29764 L'Assistant-procureur général,
L. DÉSILETS.

Moephil Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 24th day of February, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Moephil Corp.", ratifying its By-law No. 50 increasing its capital stock from \$20,000 to \$200,000 by the creation of 3,600 preferred shares of \$50 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said By-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 24th day of February, 1951.

29764-o L. DÉSILETS,
Deputy Attorney General.

Montreal Outfitting Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 1er mars 1951, à la compagnie "Montreal Outfitting Limited", ratifiant son règlement N° 4, augmentant son capital de \$99,000 à \$249,000 par la création de 1,500 actions privilégiées de \$100 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 1er mars 1951.

29764 L'Assistant-procureur général,
L. DÉSILETS.

Montreal Outfitting Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 1st day of March, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Montreal Outfitting Limited", ratifying its By-law No. 4 increasing its capital stock from \$99,000 to \$249,000 by the creation of 1,500 preferred shares of \$100 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said By-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 1st day of March, 1951.

29764-o L. DÉSILETS,
Deputy Attorney General.

Phillips Cut Glass Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 26 février 1951, à la compagnie "Phillips Cut Glass Company Limited", ratifiant son règlement No. 10-A, augmentant son capital de \$20,000 à \$95,000 par la création de 7,500 actions privilégiées de \$10 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 26 février 1951.

29764 L'Assistant-procureur général,
L. DÉSILETS.

Phillips Cut Glass Company Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 26th day of February, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Phillips Cut Glass Company Limited", ratifying its By-law No. 10-A increasing its capital from \$20,000 to \$95,000 by the creation of 7,500 preferred shares of \$10 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 26th day of February, 1951.

29764-o L. DÉSILETS,
Deputy Attorney General.

Poole Company Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 2 mars 1951, à la compagnie "Poole Company Inc.", ratifiant son règlement N° 26, augmentant son capital de \$40,000 à \$80,000 par la création de 400 actions privilégiées additionnelles de \$100 chacune, sujettes aux droits, restrictions et privilèges énumérés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 2 mars 1951.

29764 L'Assistant-procureur général,
L. DÉSILETS.

Poole Company Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 2nd day of March, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Poole Company Inc." ratifying its By-law No. 26 increasing its capital from \$40,000 to \$80,000 by the creation of 400 additional preferred shares of \$100 each, subjects to the rights restrictions and privileges enumerated in the said By-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 2nd day of March, 1951.

29764-o L. DÉSILETS,
Deputy Attorney General.

Ready Mix Concrete Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 26 février 1951, à la compagnie "Ready Mix Concrete Limited", ratifiant son règlement N° 95A: 1° diminuant son capital par l'annulation de 1,000 actions privilégiées rachetées de \$100 chacune; 2° augmentant son capital par la création de 500 actions privilégiées de \$100 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 26 février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764 L. DÉSILETS.

Ready Mix Concrete Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 26th day of February, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Ready Mix Concrete Limited", ratifying its By-law No. 95A: 1. reducing its capital by the cancellation of 1,000 redeemed preferred shares of \$100 each; 2. increasing its capital by the creation of 500 preferred shares of \$100 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said By-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 26th day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29764-o Deputy Attorney General.

Rene-T. Leclerc Incorporée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 15 mars 1951, à la compagnie René-T. Leclerc Incorporée, ratifiant son règlement N° XXII portant son capital-actions de \$100,000 à \$200,000 par la création de 20,000 actions privilégiées nouvelles de \$5 chacune, sujettes aux droits et restrictions indiqués audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 15 mars 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764-o L. DÉSILETS.

Rene-T. Leclerc Incorporée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent bearing date the fifteenth day of March, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "René-T. Leclerc Incorporée" ratifying its By-law No. XXII, raising its capital stock from \$100,000 to \$200,000, by the creation of 20,000 new preferred shares of \$5 each, subject to the rights and restrictions indicated in the said By-law.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of March, 1951.

L. DÉSILETS,
29764 Deputy Attorney General.

Smartknit Goods Mfg. Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 27 février 1951, à la compagnie "Smartknit Goods Mfg. Co. Ltd.", ratifiant son règlement N° 23, augmentant son capital de \$49,900 à \$124,900 par la création de 750 actions privilégiées de \$100 chacune sujettes aux droits, restrictions et privilèges énumérés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 27 février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764 L. DÉSILETS.

Smartknit Goods Mfg. Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 27th day of February, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Smartknit Goods Mfg. Co. Ltd.", ratifying its By-law No. 23 increasing its capital from \$49,900 to \$124,900 by the creation of 750 preferred shares of \$100 each, subject to the rights, restrictions and privileges enumerated in the said By-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 27th day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29764-o Deputy Attorney General.

Steinman Textile Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 3 mars 1951, à la compagnie "Steinman Textile Company", ratifiant son règlement N° 5: a) modifiant les droits, restrictions et privilèges attachés aux 900 actions privilégiées autorisées de la manière indiquée au règlement; b) augmentant son capital autorisé de \$100,000 à \$200,000 par la

Steinman Textile Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 3rd day of March, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Steinman Textile Company", ratifying its By-law No. 5: a) modifying the rights, restrictions and privileges attached to the 900 authorized preferred shares, in the manner set forth in the By-law; b) increasing its authorized capital stock from \$100,000 to \$200,000 by the

création de 1,000 action privilégiées additionnelles de \$100 chacune, sujettes aux droits, restrictions et privilèges énumérés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 3 mars 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764 L. DÉSILETS.

creation of 1,000 additional preferred shares of \$100 each, subject to the rights, restrictions and privileges enumerated in the said By-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 3rd day of March, 1951.

L. DÉSILETS,
29764-o Deputy Attorney General.

W. C. MacDonald Incorporated

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 27 février 1951, à la compagnie "W. C. MacDonald Incorporated", ratifiant son règlement N° 48, réduisant son capital de \$674,700 à \$20,000 par l'annulation de 6,547 actions privilégiées rachetées de \$100 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le 27 février 1951.

L'Assistant-procureur général,
29764 L. DÉSILETS.

W. C. MacDonald Incorporated

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 27th day of February, 1951, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "W. C. MacDonald Incorporated", ratifying its By-law No. 48 reducing its capital stock from \$674,700 to \$20,000 by the cancellation of 6,547 redeemed preferred shares of \$100 each.

Dated at the office of the Attorney General, this 27th day of February, 1951.

L. DÉSILETS,
29764-o Deputy Attorney General.

Arrêtés en Conseil

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 290

Québec, le 22 mars 1951.

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

Section "A"

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux mineurs de Red Mill.

ATTENDU QUE conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux mineurs de Red Mill, rendue obligatoire par le décret numéro 165 du 12 février 1948, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de modifier ledit décret et ses amendements;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 10 février 1951;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 165, soit modifié comme suit:

L'Article II est remplacé par le suivant:

"II. *Taux horaires et classifications*: Les salaires minima suivants doivent être payés aux salariés des classifications suivantes:

Classifications:	Taux horaires
Meunier	\$0.89¼
Contremaître à l'intérieur	0.86¼
Chef d'équipe dans la mine	0.83¼
Chauffeur de fourneaux et tous ceux qui travaillent à l'intérieur de l'établissement	0.81¼
Ouvrier travaillant dans la mine	0.75¼

Orders in Council

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 290

Quebec, March 22, 1951.

Present: The Lieutenant Governor in Council.

Part "A"

CONCERNING amendments to the decree relating to the mine workers of Red Mill.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the mine workers of Red Mill, rendered obligatory by the decree number 165 of February 12, 1948, have submitted to the Minister of Labour a request to amend the said decree, as amended;

WHEREAS the said request has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of February 10, 1951;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour,

THAT the said decree, number 165, be amended as follows:

Section II is replaced by the following:

"II. *Rates and classifications*: The following rates shall be paid to the employees of the following classifications:

Classifications:	Hourly rates
Millman	\$0.89¼
Furnace Foreman	0.86¼
Mine Foreman	0.83¼
Furnace man and other employees working inside the plant	0.81¼
Mine worker	0.75¼

Lorsqu'un salarié change d'emploi, soit qu'il travaille dans l'établissement ou dans la mine, il doit être payé suivant les taux mentionnés ci-dessus pour le nombre d'heures qu'il fait dans chaque catégorie de travail".

(Document "A" annexé à l'arrêté)

A. MORISSET,

29779-o Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 290

Québec, le 22 mars 1951.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur-en-Conseil

Section "B"

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux employés des Services funéraires de l'Île de Montréal, l'Île Jésus et un rayon de dix (10) milles de l'Île de Montréal.

ATTENDU QUE conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts révisés de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux employés des services funéraires de l'Île de Montréal, l'Île Jésus et un rayon de dix (10) milles de l'Île de Montréal, rendue obligatoire par le décret numéro 279 du 4 mars 1948, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de modifier ledit décret et ses amendements;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 10 février 1951;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 279, soit modifié comme suit:

L'Article IV est remplacé par le suivant:

"IV. *Taux de salaires minima*: a) Les embaumeurs employés à la semaine sont payés un salaire minimum de cinquante (\$50.00) dollars par semaine et salaire et demi après la dixième ou la onzième heure, selon qu'ils travaillent de jour ou de nuit.

b) L'embaumeur ambulant doit recevoir une rémunération de huit (\$8.00) dollars par embaumement, s'il ne fournit pas le fluide. Dans ce cas, l'embaumeur doit fournir les instruments et les cosmétiques.

c) L'homme de service sans expérience doit recevoir une rémunération de vingt (\$20.00) dollars par semaine pour les quatre (4) premières semaines de travail et vingt-huit (\$28.00) dollars par semaine pour les quarante-huit (48) semaines suivantes. Après un (1) an d'expérience chez l'un ou l'autre des directeurs de funérailles assujettis au décret, le salaire de l'homme de service doit être de quarante (\$40.00) dollars par semaine.

d) Les salariés surnuméraires doivent recevoir un salaire horaire de cinquante (\$0.50) cents avec un minimum de deux (\$2.00) dollars par appel de trois (3) heures ou moins.

e) *Mécaniciens*: Les mécaniciens doivent recevoir le salaire minimum suivant:

	Taux horaire jour
Première classe.	\$1.05
Deuxième classe.	0.90

When an employee is transferred from one classification to another, whether in the plant or in the mine, he shall be paid according to the rates mentioned above for the number of hours worked at each job."

(Document "A" annexed to the Order)

A. MORISSET,

29779-o Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 290

Quebec, March 22, 1951.

Present: The Lieutenant Governor in Council

Part "B"

CONCERNING amendments to the decree relating to undertakers' employees in the Island of Montreal, Jesus Island and a radius of ten (10) miles around the Island of Montreal.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the undertakers' employees of the Island of Montreal, Jesus Island and a radius of ten (10) miles around the Island of Montreal, rendered obligatory by the decree number 279 of March 4, 1948, have submitted to the Minister of Labour a request to amend the said decree, as amended;

WHEREAS the said request has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of February 10, 1951;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour,

THAT the said decree, number 279, be amended as follows:

Section IV is replaced by the following:

"IV. *Minimum Wages rates*: a) When employed on a weekly basis, the embalmers shall be paid a minimum remuneration of fifty dollars (\$50.00) per week, and time and a half after the tenth (10th) or eleventh (11th) hour of work as the case may be.

b) The itinerant embalmer shall be paid eight dollars (\$8.00) per embalming if he does not supply the fluid and, in this case, the embalmer shall supply instrument and cosmetics.

c) Unexperienced servicemen shall receive twenty dollars (\$20.00) per week for the first four weeks of labour and twenty-eight dollars (\$28.00) per week for the forty-eight (48) weeks following. After one (1) year of experience with any undertaker governed by the decree, the serviceman shall receive forty (\$40.00) dollars per week.

d) Supernumerary employees shall receive an hourly rate of \$0.50 and a minimum of two dollars (\$2.00) per call of three (3) hours or less.

e) *Mechanics*: Mechanics shall receive the following minimum rates:

	Day work per hour
First class.	\$1.05
Second class.	0.90

f) Le décret n'affecte en rien le salaire du salarié recevant une rémunération plus élevée, lors de sa mise en vigueur."

(Document "B" annexé à l'arrêté)

A. MORISSET,

29779-o

Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 290

Québec, le 22 mars 1951.

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

Section "C"

CONCERNANT des modifications au décret relatif à la navigation côtière et intérieure du Port de Montréal.

ATTENDU que conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), une requête a été présentée au Ministre du Travail par le Comité conjoint de la navigation côtière et intérieure du Port de Montréal à l'effet de modifier le décret numéro 686 du 18 mars 1943 et amendements relatif aux manuteneurs de fret-navigation intérieure et côtière—dans le Havre de Montréal;

ATTENDU que ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 10 février 1951;

ATTENDU qu'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail;

Que ledit décret, numéro 686, soit modifié comme suit:

Les paragraphes "a" et "b" de l'article IV sont remplacés par les suivants:

"a) Tout travail exécuté entre 7.00 a.m. et 7.00 p.m. doit être rémunéré au taux horaire d'un dollar et sept cents (\$1.07)."

"b) Tout travail exécuté entre 7.00 p.m. et 7.00 a.m. doit être rémunéré au taux horaire d'un dollar et douze cents (\$1.12)."

(Document "C" annexé à l'arrêté)

A. MORISSET,

29779-o

Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 290

Québec, le 22 mars 1951.

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

Section "D"

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux établissements commerciaux de la ville de Rimouski.

ATTENDU QUE conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux établissements commerciaux de la ville de Rimouski, rendue obligatoire par le décret numéro 1721 du 16 décembre 1948, ont présenté au Ministre du Travail une

f) The decree shall not affect, in any way, the wage rate of an employee which is higher, at the time of its coming into force, than those herein mentioned."

(Document "B" annexed to the order)

A. MORISSET,

29779-o

Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 290

Quebec, March 22, 1951.

Present: The Lieutenant Governor in Council.

Part "C"

CONCERNING amendments to the decree relating to the inland and coastal navigation in the Harbour of Montreal.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), a request has been submitted to the Minister of Labour by the Joint Committee of Inland and Coastal Navigation of the Port of Montreal for the purpose of amending the decree number 686 of March 18, 1943, as amended, relating to the freight handlers — inland and coastal navigation — in the Harbour of Montreal;

WHEREAS the said request has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of February 10, 1951;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour,

That the said decree, number 686, be amended as follows:

Subsection "a" and "b" of section IV are replaced by the following:

"a) All work performed between 7.00 a.m. and 7.00 p.m. shall be remunerated at the hourly rate of one dollar and seven cents (\$1.07)."

"b) All work performed between 7.00 p.m. and 7.00 a.m. shall be remunerated at the hourly rate of one dollar and twelve cents (\$1.12)."

(Document "C" annexed to the order)

A. MORISSET,

29779-o

Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 290

Quebec, March 22, 1951

Present: The Lieutenant Governor in Council.

Part "D"

CONCERNING amendments to the decree relating to the commercial establishments of the town of Rimouski.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the commercial establishments of the town of Rimouski, rendered obligatory by the decree number 1721 of December 16, 1948, have submitted to the Minister of

requête à l'effet de modifier ledit décret et ses amendements;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 10 février 1951;

ATTENDU qu'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 1721, soit modifié comme suit:

L'article VII est remplacé par le suivant:

"VII. *Salaires minima*: Les salaires minima suivants doivent être payés sur une base hebdomadaire à chaque salarié des catégories ci-après mentionnées faisant la semaine régulière de travail:

<i>Salaires hebdomadaires</i>		
	<i>Hommes</i>	<i>Femmes</i>
Comptable	\$44.00	
Chef de section	39.00	
Teneurs de livres:		
Premier semestre	22.00	17.25
Première année	26.00	19.25
Deuxième année	30.00	21.25
Troisième année	36.00	24.25
Comis de magasin et employés de bureau:		
Premier semestre	21.00	16.00
Première année	25.00	18.00
Deuxième année	29.00	20.00
Troisième année	34.00	22.00
Livreur camion:		
Premier semestre	22.00	
Deuxième semestre	28.00	
Deuxième année	31.00	
Aide-livreur pour objets pesants:		
moins de 25 lbs	22.00	
Aide-livreur pour objets pesant:		
25 lbs et plus	27.00	
Livreur; voiture à traction animale	22.00	
Comis-boucher	39.00	
Aide-commis-boucher:		
Premier semestre	21.00	
Première année	25.00	
Deuxième année	29.00	
Troisième année	34.00	
Homme d'ouvrage général:		
Moins de 19 ans	22.00	
19 ans et plus	31.00	
Messager avec bicyclette fournie et entretenue par l'employeur	13.00	
Messager avec bicyclette fournie et entretenue par l'employé	15.00	
Surnuméraires et supplémentaires	<i>L'heure</i>	
	0.58	0.40

Les parties contractantes ont convenu que les taux de salaires ci-haut mentionnés aient leur effet à compter du 29 janvier 1951.

De plus, un ajustement à la hausse ou à la baisse de \$0.35 par semaine pour les hommes de \$0.15 par semaine pour les femmes, sera fait pour chaque changement d'un point dans l'indice du coût de la vie en prenant comme base 171.1 points; cet ajustement s'applique seulement après un changement de trois points dans l'indice. Toutefois, il n'y aura pas de diminution de salaire si l'indice fédéral du coût de la vie baisse à 160 points ou moins."

(Document "D" annexé à l'arrêté)

Labour a request to amend the said decree, as amended;

WHEREAS the said request has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of February 10, 1951;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour,

THAT the said decree, number 1721, be amended as follows:

Section VII is replaced by the following:

"VII. *Minimum wages*: The following minimum wages shall be paid on a weekly basis to every employee of the categories hereafter mentioned working the standard week:

		<i>Weekly wages</i>	
		<i>Male</i>	<i>Female</i>
Accountant		\$44.00	
Section head-clerk		39.00	
Bookkeeper:			
First (6) months		22.00	\$17.25
First year		26.00	19.25
Second year		20.00	21.25
Third year		36.00	24.25
Store clerk and office employee:			
First (6) months		21.00	16.00
First year		25.00	18.00
Second year		29.00	20.00
Third year		34.00	22.00
Delivery man— truck:			
First (6) months		22.00	
Second (6) months		28.00	
Second year		31.00	
Delivery man's helper:			
For articles weighing less than 25 lbs		22.00	
For articles weighing 25 lbs and more		27.00	
Delivery man — horse drawn vehicle		22.00	
Butcher clerk		39.00	
Assistant butcher-clerk:			
First (6) months		21.00	
First year		25.00	
Second year		29.00	
Third year		34.00	
Common worker:			
under 19 years of age		22.00	
19 and over		31.00	
Messenger — bicycle supplied and repaired by the employer		13.00	
Messenger — bicycle supplied and repaired by the employee		15.00	
Occasional and extra employees	<i>Per hour</i>	0.58	0.40

The contracting parties are agreed to have the wage rates above mentioned come into effect as from January 29, 1951.

Moreover, an upward or downward readjustment of \$0.35 per week for men and \$0.15 per week for women shall be made for each variation of one point in the cost of living index, computed on 171.1 points. This readjustment shall apply only after a variation of three points in the index but there shall be no reduction in wages if the federal cost of living index does not lower to or below the 160-point mark."

(Document "D" annexed to the order)

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 290

Québec, le 22 mars 1951.

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

Section "E"

CONCERNANT des modifications au décret relatif à l'industrie du fer et bronze d'ornementation dans la région de Montréal.

ATTENDU que conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie du fer et bronze d'ornementation dans la région de Montréal, rendue obligatoire par le décret numéro 1256 du 16 novembre 1950, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de modifier ledit décret et ses amendements;

ATTENDU que ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 10 février 1951;

ATTENDU qu'une objection a été formulée et qu'elle a été appréciée conformément à la Loi;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 1256, soit modifié comme suit:

1° Le paragraphe "c" de l'article I est remplacé par le suivant:

"c) *Jurisdiction territoriale*: La juridiction territoriale du présent décret comprend deux zones, comme suit:

Zone I: L'Île de Montréal, l'Île Bizard, les comtés de Terrebonne, Laval, Deux-Montagnes, Argenteuil, Soulanges, Vaudreuil, Beauharnois, Châteauguay, Laprairie, Chambly, St-Jean et Iberville.

Zone II: Les comtés des Trois-Rivières, St-Maurice, Champlain, Maskinongé, Laviolette, Berthier, Portneuf, Joliette, Nicolet, Yamaska, Drummond, Arthabaska, L'Assomption, Montcalm, Rouville, St-Hyacinthe et Sherbrooke.

Nonobstant les dispositions du paragraphe "a" du présent article, le décret ne régit pas le travail exécuté dans la zone II."

2° L'article II est remplacé par le suivant:

"II. *Taux de salaires*: Les taux minima de salaires pour chacune des classifications sont les suivants:

ZONE I

Classifications	Taux
Mécanicien.....	\$1.25
Ajusteur.....	1.12
Forgeron.....	1.12
Aide (boutique ou chantier).....	1.00
Monteur.....	1.25

ZONE II

Classifications	Taux
Mécanicien.....	\$1.00
Ajusteur.....	0.90
Forgeron.....	0.90
Aide (boutique ou chantier).....	0.89

Clause conditionnelle: Les mécaniciens et les ajusteurs peuvent exécuter du travail de soudeur ou de forgeron sans avoir à se procurer un certificat de qualification dans ces métiers. Lorsqu'ils

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 290

Québec, March 22, 1951.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

Part "E"

CONCERNING amendments to the decree relating to the ornamental iron and bronze industry in the district of Montreal.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the ornamental iron and bronze industry in the district of Montreal, rendered obligatory by the decree number 1256 of November 16, 1950, have submitted to the Minister of Labour a request to amend the said decree, as amended;

WHEREAS the said request has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of February 10, 1951;

WHEREAS one objection has been raised and it was considered in pursuance of the provisions of the Act;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour,

THAT the said decree, number 1256, be amended as follows:

1. Subsection "c" of section I is replaced by the following:

"c) *Territorial Jurisdiction*: The territorial jurisdiction of the present decree is divided in two zones:

Zone I: The Island of Montreal, Bizard Island, the counties of Terrebonne, Laval, Deux-Montagnes, Argenteuil, Soulanges, Vaudreuil, Beauharnois, Châteauguay, Laprairie, Chambly, St-Jean and Iberville.

Zone II: The counties of Three Rivers, St-Maurice, Champlain, Maskinongé, Nicolet, Yamaska, Laviolette, Berthier, Drummond, Arthabaska, Portneuf, Joliette, L'Assomption, Montcalm, Rouville, St-Hyacinthe and Sherbrooke."

Notwithstanding the provisions of subsection "a" of this section, the present decree does not govern erection work in Zone II.

2. Section II is replaced by the following:

"II. *Rates of wages*: The minimum hourly rates of wages for each one of the following classifications shall be:

ZONE I

Classifications:	Rates
Mechanic.....	\$1.25
Fitter.....	1.12
Blacksmith.....	1.12
Helper (shop or field).....	1.00
Erector.....	1.25

ZONE II

Classifications:	Rates
Mechanic.....	1.00
Fitter.....	0.90
Blacksmith.....	0.90
Helper (shop or field).....	0.80

Proviso: a) Mechanics and fitters may execute such welding or blacksmithing work as may be necessary without obligation to possess a card of competency in such trade and, when so employed,

sont affectés à tel travail, ils reçoivent le taux du mécanicien ou de l'ajusteur, selon le cas.

3° Le paragraphe "e" suivant est ajouté à l'article X :

"e) Nonobstant les dispositions précédentes, il est permis dans la zone II d'avoir un apprenti-mécanicien et un apprenti-ajusteur par deux compagnons dans chaque catégorie."

4° L'article XVI suivant est ajouté

"XVI. Le présent décret ne régit pas les employeurs et les salariés de la zone II pour ce qui est de l'exécution de contrats signés avant le 1er janvier 1951."

(Document "E" annexé à l'arrêté)

29785-o A. MORISSET,
Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 280

Québec, le 22 mars 1951.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur-en-Conseil

CONCERNANT le bloc F du canton de Preissac, Comté d'Abitibi.

ATTENDU QUE, par un jugement de l'honorable Henri Drouin, en date du 6 Février 1951, dans la cause C.S.G. 973 du district d'Abitibi, l'honorable Ministre des Mines a été envoyé en possession du bloc F du canton de Preissac, propriété minière qui était devenue sans maître par suite de l'annulation de la charte de la Height of Land Company, qui avait été propriétaire;

ATTENDU qu'il y a lieu, avant que des dispositions ne soient prises pour disposer de la propriété, de la soustraire au piquetage.

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre des Mines:

QUE le bloc F du canton de Preissac, comté d'Abitibi, soit temporairement soustrait à la prospection et au jalonnement en vertu de la Loi des Mines.

29790-o A. MORISSET,
Greffier du Conseil Exécutif.

they shall be remunerated as mechanics or fitters, as the case may be.

3. The following subsection "e" is added to the section X:

"e) Notwithstanding the above provisions, one apprentice-mechanic and one apprentice-fitter shall be allowed to each two journeymen in each category in Zone II."

4. The following section XVI is added:

"XVI. The present decree shall not apply to employers and employees in Zone II executing contracts signed prior to the 1st of January 1951."

(Document "E" annexed to the order)

29785-o A. MORISSET,
Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 280

Quebec, March 22, 1951.

Present: The Lieutenant-Governor in Council

CONCERNING Block F of the township of Preissac, county of Abitibi.

WHEREAS, by a judgment of the Honourable Henri Drouin, dated the 6th day of February, 1951, in the case S.C. G. 973 of the district of Abitibi, possession has reverted to the Honourable Minister of Mines of Block F of the township of Preissac, a mining property which was abandoned due to the cancellation of the charter of the Height of Land Company, which was the owner of same;

WHEREAS it is expedient, before measures are taken to dispose of the property, to withdraw it from staking.

IT IS THEREFORE ORDAINED, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Mines:

THAT Block F of the township of Preissac, county of Abitibi, be temporarily withdrawn from prospecting and staking in virtue of the Mining Act.

29790 A. MORISSET,
Clerk of the Executive Council.

Assemblées

RICHELIEU BRIDGE COMPANY LIMITED

Avis d'assemblée

L'assemblée générale annuelle des actionnaires de "Richelieu Bridge Company Limited" aura lieu au bureau de la compagnie à Lacolle, P.Q., samedi le 14 avril 1951, à 2.00 p.m.

29765-o Le Secrétaire,
YVES DELAND.

AVIS

Avis est, par les présentes, donné que l'assemblée générale annuelle des actionnaires de la compagnie "Quebec Central Railway Company" sera tenue aux bureaux de la compagnie Canadian Pacific Railway Company, Montreal, Canada, mercredi le 18 avril 1951, à onze heures du matin, pour l'élection de deux directeurs représentant

Meetings

RICHELIEU BRIDGE COMPANY LIMITED

Notice of Meeting

The annual general meeting of the shareholders of "Richelieu Bridge Company Limited", will take place at the office of the company, at Lacolle, P.Q. on Saturday, April 14, 1951, at 2.00 P.M.

29765 YVES DELAND,
Secretary.

NOTICE

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of the shareholders of "Quebec Central Railway Company" will be held at the offices of the Canadian Pacific Railway Company, Montreal, Canada, on Wednesday, the 18th day of April, 1951, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, for the election of two directors repre-

les obligataires et, en général, pour la transaction de toute autre affaire.

Les actionnaires enregistrés le 14 mars 1951 peuvent assister et voter à l'assemblée.

Daté à Montréal, Canada, le 1er mars 1951.

29729-12-3 Le Secrétaire,
C. NIDEROST, C.R.

sentent the Security Holders and, for the transaction of business generally.

Stockholders of record on the 14th day of March, 1951, may attend and vote.

Dated at Montreal, Canada, this 1st day of March, 1951.

29729-12-3-o C. NIDEROST, K.C.,
Secretary.

Action en séparation de corps et de biens

Action for Separation as to Bed and Board and Property

Province de Québec, district de Roberval, Cour Supérieure, No. 13,337. Dame Marie-Jeanne Côté, épouse contractuellement séparée de biens de Eubène Roy, et domiciliée à St-Joseph-d'Alma, dûment autorisée à ester en justice, demanderesse, vs Ledit Eugène Roy, anciennement de Métabetchouan et actuellement domicilié à Montréal, défendeur.

Une action en séparation de corps a été instituée en cette cause le 21ème jour de mars 1951.

Ce 27 mars, 1951.

29777-o Le Procureur de la demanderesse,
J.-EDGAR TREMBLAY.

Province of Quebec, District of Roberval, Superior Court, No. 13,337. Dame Marie Jeanne Côté wife separate as to property by marriage contract of Eugène Roy, and domiciled at St-Joseph d'Alma, duly authorized to "ester en justice" plaintiff; vs the said Eugène Roy, heretofore of Metabetchouan, and actually domiciled at Montreal, defendant.

An action for separation as to bed and board was instituted in this case on the 21st day of March, 1951.

This 27th of March, 1951.

29777 J. EDGAR TREMBLAY,
Attorney for the plaintiff.

Avis divers

Miscellaneous Notices

AVIS DE CHANGEMENT DE LA DATE DE PRÉSENTATION DES CANDIDATS ET DE LA DATE DES ÉLECTIONS GÉNÉRALES.

NOTICE OF CHANGE OF DATE OF NOMINATIONS OF CANDIDATES AND DATE OF GENERAL ELECTIONS.

Avis est, par les présentes, donné que la ville de Mackayville, en conformité de l'article 173 de la Loi des cités et villes, présentera au Lieutenant-gouverneur en conseil, une requête pour changer la date de la présentation des candidats et la date des élections générales.

Notice is hereby given that the Town of Mackayville, in conformity with section 173 of the Cities and Towns' Act, will submit to the Lieutenant-Governor in Council, a petition to change the date of nominations of candidates and the date of General elections.

A une assemblée Spéciale des membres du Conseil municipal de la corporation de la ville de Mackayville, tenue le 27 février 1951, le sous-signé, secrétaire-trésorier, a été requis de préparer les formalités nécessaires pour changer la date des élections comme suit: la date de la présentation des candidats ainsi que celle des élections générales, qui sont actuellement fixées respectivement au 25 janvier ou au premier jour juridique suivant, et au premier jour juridique de mai, seront à l'avenir fixées respectivement au 26 avril, pour la présentation des candidats, et si ce jour est férié, au premier jour juridique suivant; et au 2 mai, pour les élections générales, et si ce jour est férié, au premier jour juridique suivant.

At a special meeting of the members of the Municipal Council of the Corporation of the Town of Mackayville, held on the 27th of February 1951, the undersigned, secretary-treasurer, was requested to prepare the formalities required to change the date for the elections as follows: the date for the nomination of candidates and also that of the general elections, actually fixed respectively to the 25th of January or first juridical day following, and to the first juridical day of May, shall for the future, be fixed respectively to the 26th of April, for the nomination of candidates and if this day be a holiday, to the first following juridical day; and to the 2nd of May for the general elections and if this day be a holiday, to the first juridical day following same.

La requête sera présentée après la publication des avis ordonnés par la loi.

The petition will be presented after publication of the notices required by law.

Mackayville, le 27e jour de février 1951.

Mackayville, February 27th, 1951.

29613-10-4-o Le Secrétaire-trésorier,
ROLAND BARBEAU.

29613-10-4-o ROLAND BARBEAU,
Secretary-Treasurer.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Club d'Hiver Rang Deux et Trois Jersey", en date du 29 décembre 1950, dont le siège social est situé à Saint-Martin, comté de Beauce, et que ce document a été dé-

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Club d'Hiver Rang Deux et Trois Jersey", under date the 29th day of December, 1950, whereof the head office is at Saint-Martin, county of

posé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province,
le 24 janvier 1951.

Le Sous-secrétaire de la province,
29766-o JEAN BRUCHÉSI.

C. & D. BEVERAGES INC.

Règlement N° 5

"Qu'il soit décrété et il est, par les présentes, décrété comme un règlement de cette compagnie ce qui suit:

1. Que le nombre des directeurs de la compagnie soit et il est, par les présentes, augmenté de trois à quatre, de manière à ce que le bureau de direction de la compagnie soit composé dorénavant de quatre directeurs.

2. Tous les règlements, résolutions et procédures de la compagnie incompatibles à ceux sont, par les présentes, amendés et révisés afin de donner effet à ce règlement.

Décreté le 6 février 1951.

Témoin: Le sceau corporatif de la compagnie.
Certifié vraie copie.

29725-x Le Secrétaire,
ANDREW B. VITA.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Club Entretien d'Hiver Rang 4 Sud of Shenley", en date du 2 janvier 1951, dont le siège social est situé à Shenley, comté de Beauce, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province
le 8 février 1951.

Le Sous-secrétaire de la province,
29767-o JEAN BRUCHÉSI.

AVIS

(Loi des syndicats professionnels)

La Formation d'une fédération de syndicats professionnels, sous le nom de "Conseil Laurentien des Métiers de la Construction", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la province le 19 mars 1951.

Le siège social de la fédération précitée est situé à Saint-Jérôme, comté de Terrebonne.

Le Sous-secrétaire de la province,
29768-o JEAN BRUCHÉSI.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "La Caisse Populaire de l'Île Perrot", en date du 31 janvier 1951, dont le siège social est situé à l'Île Perrot, comté de Vaudreuil, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province,
le 12 février 1951.

Le Sous-secrétaire de la province,
29770-o JEAN BRUCHÉSI.

Beauce, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary,
this 24th day of January, 1951.

JEAN BRUCHÉSI,
29766 Under Secretary of the Province,

C. & D. BEVERAGES INC.

By-law No. 5

"Be it enacted and it is hereby enacted as a By-law of this company, as follows:

1. The number of directors of the company be and the same is hereby increased from three to four, so that the Board of Directors of the company shall hereafter be composed of four directors.

2. All prior by-laws, resolutions and proceedings of the company inconsistent herewith are hereby amended and revised in order to give effect to this by-law."

Enacted this 6th day of February 1951.

Witness: The corporate seal of the company.
Certified a true copy.

29725-x-o ANDREW B. VITA,
Secretary.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate, "Club Entretien d'Hiver Rang 4 Sud of Shenley", under date the second day of January, 1951, whereof the head office is at Shenley, county of Beauce, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary,
this eighth day of February, 1951.

JEAN BRUCHÉSI,
29767 Under Secretary of the Province.

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of Federation of Professional Syndicates under the name of "Conseil Laurentien des Métiers de la Construction", for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary March 19, 1951.

The principal place of business of the said Federation is at Saint-Jérôme, county of Terrebonne.

JEAN BRUCHÉSI,
29768 Under Secretary of the Province.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "La Caisse Populaire de l'Île Perrot", under date the 31st day of January, 1951, whereof the head office is at l'Île Perrot, county of Vaudreuil, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary,
this 12th day of February, 1951.

JEAN BRUCHÉSI,
29770 Under Secretary of the Province.

JOS VAILLANCOURT INC.

Règlement N° 10

Concernant la réduction du nombre des directeurs de cinq à trois.

Il est proposé, résolu et unanimement adopté que l'article 3 du règlement N° 1 adopté le 7 mars 1940, remplacé par le règlement N° 5, adopté le 2 octobre 1950, ce dernier également remplacé par le règlement N° 8 adopté le 12 décembre 1950 soit abrogé pour être remplacé par le suivant:

3. *Nombre:* Les affaires de la Compagnie seront administrées par un bureau de trois directeurs.

Nous, soussignés, respectivement président et secrétaire de la Compagnie "Jos Vaillancourt Inc." certifions que le texte ci-dessus est la vraie exacte et fidèle copie du règlement N° 10 contenu au livre des statuts de la Compagnie, et tel qu'adopté tant par l'assemblée des directeurs que par l'assemblée générale spéciale des actionnaires de la Compagnie, et unanimement à chacune des susdites assemblées.

En foi de quoi, nous avons signé à Québec, ce 14e jour de mars 1951.

(Sceau)

Le Président,
EUDORE VAILLANCOURT.

Le Secrétaire,
ANTONIO VAILLANCOURT.

29769-o

AVIS

(Loi des syndicats professionnels)

La formation d'une société, sous le nom de "Le Syndicat de l'U.C.C. de Vendée", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le 6 mars 1951.

Le siège social du syndicat professionnel précité est situé à Vendée, comté de Papineau.

Le Sous-secrétaire de la Province,
JEAN BRUCHÉSI.

29771-o

AVIS

(Les des syndicats professionnels)

La formation d'une société, sous le nom de "Syndicats des Professeurs Catholiques des Cités & Villes de Laval-Deux-Montagnes", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le 17 mars 1951.

Le siège social du syndicat professionnel précité est situé à L'Abord-à-Plouffe, comté de Laval.

Le Sous-secrétaire de la Province,
JEAN BRUCHÉSI.

29772-o

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "The Central Syndicate", en date du 6 mars 1951, dont le siège social est situé à Westmount, district judiciaire de Montréal, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

JOS VAILLANCOURT INC.

By-law No. 10

Concerning the decrease in the number of Directors from five to three.

It is moved, resolved and unanimously adopted that article 3 of By-law No. 1, adopted on March 7, 1940, replaced by By-law No. 5, adopted on October 2, 1950, the latter also replaced by By-law No. 8 adopted on December 12, 1950, be replaced by the following:

3. *Number:* The affairs of the company will be managed by a Board of three Directors.

We, the undersigned, respectively President and Secretary of the company "Jos. Vaillancourt Inc." certify that the above text is the true and exact copy of By-law No. 10, contained in the book of the Company's statutes and as adopted both by the general meeting of the Directors and by the special general meeting of the shareholders of the company, unanimously, at each of the aforesaid meetings.

In testimony whereof we have signed, at Quebec, this 14th day of March, 1951.

(Seal)

EUDORE VAILLANCOURT,
President.

ANTONIO VAILLANCOURT,
Secretary.

29769

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of an association under the name of "Le Syndicat de l'U.C.C. de Vendée" for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on March 6, 1951.

The principal place of Business of the said professional syndicate is at Vendée, county of Papineau.

JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

29771

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of an association under the name of "Syndicat des Professeurs Catholiques Cités & Ville de Laval-Deux-Montagnes" for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary, on March 17, 1951.

The principal place of business of the said professional syndicate is at L'Abord-à-Plouffe, county of Laval.

JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

29772

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "The Central Syndicate" under date the 6th day of March, 1951, whereof the head office is at Westmount, judicial district of Montreal, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Donné au bureau du Secrétaire de la province
le 13 mars 1951.

Le Sous-secrétaire de la Province,
29773-0 JEAN BRUCHÉSI.

RÉGIME DES EAUX

Chapitre 98, S.R.Q. 1941

*Avis de la demande du dépôt des plans
et spécifications*

Avis public est par les présentes donné conformément à la Loi du Régime des Eaux Courantes que la "Pembroke Electric Light Co., Limited," de la Ville de Pembroke, a exécuté certains travaux au barrage et à son usine électrique situés à High Falls, sur la Rivière Noire, dans le Canton de Waltham, dans le but d'améliorer le pouvoir d'eau et de donner un meilleur service.

Avis est aussi donné que la requête pour les dits travaux mentionnés aux plans et spécifications a été adressée au Ministre des Terres et Forêts, et qu'un duplicata des dits plans et spécifications a été déposé au Bureau d'Enregistrement de la Division de Pontiac à Campbell's Bay.

La demande contenue dans la dite requête sera prise en considération par le Lieutenant-Gouverneur en Conseil le ou après le dixième jour suivant la date de la publication du présent avis dans la *Gazette officielle de Québec*.
Hull, le 22 mars 1951.

PEMBROKE ELECTRIC LIGHT CO.,

LIMITED,

Contresigné par le Vice-président,
D. N. ROGERS,
Le Secrétaire,
CYRIL J. WEBB.

Les Procureurs de la Requérente,
29782-13-4-0 STE-MARIE & STE-MARIE.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Moulin à Scie Coopératif de St-Joseph de Chambly", en date du 26 février 1951, dont le siège social est situé à St-Joseph de Chambly, comté de Chambly, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province
le 13 mars 1951.

Le Sous-secrétaire de la province,
29786-0 JEAN BRUCHÉSI.

AMBASSADOR MANUFACTURING CO.

Règlement N° 11 (a)

Que le nombre des membres du bureau de direction de la compagnie soit augmenté de trois à quatre, dont trois formeront quorum et que le règlement N° 11 des règlements généraux de la compagnie soit modifié en conséquence.

Je, le soussigné, secrétaire de la compagnie "Ambassador Manufacturing Co." certifie, par les présentes, que le règlement précédent a été décrété à une assemblée du bureau de direction de ladite compagnie dûment convoquée et tenue suivant les règlements de la compagnie en date du 28 février 1951; et que ce règlement a été subseqüemment ratifié, sanctionné et confirmé par les détenteurs de toutes les actions émises et en

Given at the office of the Provincial Secretary,
this 13th day of March, 1951.

JEAN BRUCHÉSI,
29773 Under Secretary of the Province.

WATER-COURSES' ACT

Chapter 98, R.S.Q. 1941

*Notice of application and deposit of plans
and specifications*

Public notice is hereby given in accordance with Chapter 98, R.S.Q. 1941, that the "Pembroke Electric Light Co., Limited," of the Town of Pembroke, has executed certain works to the dam and power house situated at High Falls, on the Black River, in the Township of Waltham, with the object of improving the water power and give better service to the community.

Notice is also given that the Petition to have the said works, mentioned in the plan and specifications, has been forwarded to the Minister of Lands and Forests, and that a duplicate of same has been deposited at the Registry Office of the Registration Division of Pontiac at Campbell's Bay.

The application contained in the Petition will be taken into consideration by the Lieutenant-Governor in Council on or after the 10th day following the date of the publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*.
Hull, March 22, 1951.

PEMBROKE ELECTRIC LIGHT CO.,

LIMITED,

Countersigned per D. N. ROGERS,
Vice-President.
CYRIL J. WEBB,
Secretary.

STE-MARIE & STE-MARIE,
29782-13-4-0 Attorneys for Petitioner.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Moulin à Scie Coopératif de St-Joseph de Chambly", under date the 26th day of February, 1951, whereof the head office is at St-Joseph de Chambly, county of Chambly, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary
this 13th day of March, 1951.

JEAN BRUCHÉSI,
29786 Under Secretary of the Province.

AMBASSADOR MANUFACTURING CO.

By-law No. 11 (a)

That the Board of Directors of the Company be increased from three to four, three of whom shall form a quorum, and that By-law No. 11 of the General By-laws of the Company be amended accordingly.

I, the undersigned, Secretary of "Ambassador Manufacturing Co.", do hereby certify that the foregoing By-law was enacted at a meeting of the Board of Directors of the said Company duly called and held in accordance with the By-laws of the Company on the 28th day of February, 1951, and that such By-law was subsequently ratified, sanctioned and confirmed by the holders of all the issued and outstanding

cours du capital-actions de la compagnie à une assemblée générale spéciale de ces actionnaires dûment convoquée pour considérer ledit règlement et tenue le 28 février 1951.

Donné sous mon seing et le sceau de la compagnie, le 19 mars 1951.

29787 Le Secrétaire,
FRANK WRIGHT.

Avis est donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Secrétaire de la province a approuvé, le 27 mars 1951, les règlements de "The Skal Club of Montreal Inc.", et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec, (S.R.Q. 1941, chapitre 276).

Donné au bureau du Secrétaire de la province le 28 mars 1951.

29788-o Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.

MACAMIC INC.

Règlement No 8

(Augmentant le nombre des directeurs de la compagnie mentionnée ci-dessus de trois à quatre)

"Qu'il soit décrété et il est, par les présentes, décrété que l'article 3 du règlement No 1 de la compagnie décrété le 16 mars 1948 est, par les présentes, remplacé par le suivant:

3. Nombre. Les affaires de la compagnie seront administrées par un bureau de direction de quatre directeurs."

Certifié copie conforme et exacte, Sherbrooke, P. Q., 14 mars 1951.

29799 Le Secrétaire,
J. P. WOLFE.

shares of the Company's capital stock at a special General Meeting of such shareholders duly called to consider the said By-law and held on the 28th day of February, 1951.

Witness my hand and the seal of the Company this 19th day of March, 1951.

29787-o FRANK WRIGHT,
Secretary.

Notice is hereby given that upon the recommendation of the Deputy Attorney General, the By-laws of "The Skal Club of Montreal Inc.", were approved by the Honourable the Provincial Secretary on the 27th day of March, 1951, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies Act (R.S.Q. 1941, chapter 276).

Given at the office of the Provincial Secretary on March 28, 1951.

29788 JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

MACAMIC INC.

By-Law No. 8

(Increasing the number of directors of the above-mentioned company from three to four)

"Be it enacted and it is hereby enacted that Section 3 of By-Law No. 1 of the Company enacted the 16th March, 1948 is hereby replaced by the following:

3. Number. The affairs of the Company shall be managed by a Board of four Directors."

Certify a true and exact copy, Sherbrooke, P. Q. March 14, 1951.

29799-o J. P. WOLFE,
Secretary.

Chartes — Abandon de

AVIS

Avis est donné que la compagnie "Marbet Corporation" a l'intention de demander au Procureur général de la province de Québec la permission d'abandonner sa charte, suivant l'article 26 de la Loi des compagnies de Québec, Montréal, Québec, 20 mars 1951.

29778 Le Secrétaire-trésorier,
O. F. CARTER.

AVIS

SIGNS OF CANADA, LIMITED

Avis est par les présentes donné conformément à la Loi des Compagnies de Québec, que la Compagnie "Signs of Canada, Limited" s'adressera au Procureur Général de la Province de Québec pour obtenir l'autorisation d'abandonner sa charte.

Daté à Québec, ce 27e jour de mars 1951.

29789-o L'Assistant-secrétaire,
RENÉE BÉRIAU.

Charters— Surrender of

NOTICE

Notice is hereby given that "Marbet Corporation" intends to make application to the Attorney-General of the Province of Quebec for leave to surrender its charter, in accordance with Section 26 of the Quebec Companies' Act. Montreal, Quebec, March 20th, 1951.

29778-o O. F. CARTER,
Secretary-Treasurer.

NOTICE

SIGNS OF CANADA, LIMITED

Notice is hereby given that pursuant to the Quebec Companies Act, the Company "Signs of Canada, Limited" will apply to the Attorney General of the Province of Quebec for leave to surrender its Charter.

Dated at Quebec, this 27th day of March 1951

29789-o RENÉE BÉRIAU,
Assistant-Secretary.

Département des Affaires Municipales

Le soussigné donne avis que, tel que demandé par une résolution du 5 février 1951 du conseil

Department of Municipal Affairs

The undersigned gives notice that, as requested by a resolution of the 5th of February, 1951 of

de la municipalité de Shipshaw, comté de Chicoutimi, et conformément aux dispositions de l'article 130 du Code municipal, il a décrété, en date du 28 mars 1951, que les publications de tous les avis publics, règlements, résolutions ou ordres de la dite corporation, sauf celles requises dans la *Gazette officielle de Québec*, se fassent, à l'avenir, dans la langue française seulement.

Le présent avis est publié en conformité de l'article 131 du Code municipal. (10 George VI, chapitre 55, section 2).

Québec, le 28 mars 1951.

Ministre des Affaires municipales.
29791-o BONA DUSSAULT,

the council of the municipality of Shipshaw, county of Chicoutimi, and pursuant to the provisions of Article 130 of the Municipal Code, he has enacted, under date the 28th day of March, 1951, that the publication of all public notices, by-laws, resolutions or orders of the said corporation, with the exception of those required in the *Quebec Official Gazette*, be made, in the future in the French language only.

The present notice is published in conformity with Article 131 of the Municipal Code. (10 George VI, chapter 55, section 2).

Québec, March 28, 1951.

BONA DUSSAULT,
29791 Minister of Municipal Affairs.

Département de l'Agriculture

Avis est, par les présentes, donné que le cercle agricole de la paroisse de St-Claude, comté de Richmond, ayant négligé, pendant deux ans, de se conformer aux exigences de la Loi des cercles agricoles (S.R.Q. 1941, chap. 118), le ministre de l'Agriculture le déclare dissous, conformément aux dispositions de l'article 44 de ladite Loi.

Québec, ce 27 mars 1951.

Le Sous-ministre de l'Agriculture,
2978C-o R. TRÉPANIER.

Avis est, par les présentes, donné que le cercle agricole de la paroisse de St-Joseph de Ham-Sud, comté de Wolfe, ayant négligé, pendant deux ans, de se conformer aux exigences de la Loi des cercles agricoles (S.R.Q. 1941, chap. 118), le ministre de l'Agriculture le déclare dissous, conformément aux dispositions de l'article 44 de ladite Loi.

Québec, ce 27 mars 1951.

Le Sous-ministre de l'Agriculture,
29780-o R. TRÉPANIER.

Avis est, par les présentes, donné que le cercle agricole de la paroisse St-Ange-Gardien et le cercle agricole de la paroisse St-Mathias, tous deux dans le comté de Rouville, ayant négligé, pendant deux ans, de se conformer aux exigences de la Loi des cercles agricoles (S.R.Q. 1941, chap. 118), le ministre de l'Agriculture les déclare dissous, conformément aux dispositions de l'article 44 de ladite Loi.

Québec, ce 27 mars 1951.

Le Sous-ministre de l'Agriculture,
29780-o R. TRÉPANIER.

Avis est, par les présentes, donné que le cercle agricole de la municipalité de la partie sud du canton Ely, le cercle agricole de la municipalité du village de Roxton-Falls, et le cercle agricole de la municipalité du canton de Ste-Cécile de Milton, tous trois dans le comté de Shefford, ayant négligé, pendant deux ans, de se conformer aux exigences de la Loi des cercles agricoles (S.R.Q. 1941, chap. 118), le ministre de l'Agriculture les déclare dissous, conformément aux dispositions de l'article 44 de ladite Loi.

Québec, ce 27 mars 1951.

Le Sous-ministre de l'Agriculture,
29780-o R. TRÉPANIER.

Avis est, par les présentes, donné que le cercle agricole de la paroisse La Présentation, le cercle agricole de la paroisse Notre-Dame de St-Hya-

Department of Agriculture

Notice is hereby given that the farmers' club of the parish of St-Claude, county of Richmond having neglected for two years to comply with the requirements of the Farmers' Clubs Act (R.S.Q. 1941, chapter 118), the Minister of Agriculture declares it dissolved, pursuant to the provisions of section 44 of the said Act.

Québec, March 27, 1951.

R. TRÉPANIER,
29780 Deputy Minister of Agriculture.

Notice is hereby given that the Farmers' Club of the parish of St-Joseph de Ham-Sud, county of Wolfe, having neglected for two years to comply with the requirements of the Farmers' Clubs Act (R.S.Q. 1941, chap. 118) the Minister of Agriculture declares it dissolved, pursuant to the provisions of section 44 of the said Act.

Québec, March 27, 1951.

R. TRÉPANIER,
29780 Deputy Minister of Agriculture.

Notice is hereby given that the Farmer's Club of the parish of St-Ange-Gardien and the Farmers' Club of the parish of St-Mathias, both in the county of Rouville, having neglected for two years to comply with the requirements of the Farmers' Clubs Act (R.S.Q. 1941, chap. 118) the Minister of Agriculture declares them dissolved, pursuant to the provisions of section 44 of the said Act.

Québec, March 27, 1951.

R. TRÉPANIER,
29780 Deputy Minister of Agriculture.

Notice is hereby given that the farmers' club of the municipality of the south part of the Township Ely, the farmers' club of the Municipality of the Village of Roxton-Falls and the farmers' club of the municipality of the township of Ste-Cécile de Milton, all three in the county of Shefford, having neglected for two years to comply with the requirements of the Farmers' Clubs Act (R.S.Q., 1941, chapter 118), the Minister of Agriculture declares them dissolved, pursuant to the provisions of section 44 of the said Act.

Québec, March 27, 1951.

R. TRÉPANIER,
29780 Deputy Minister of Agriculture.

Notice is hereby given that the farmers' club of the parish of La Présentation, the farmers' club of the parish of Notre-Dame de St-Hya-

cinthe et le cercle agricole de la paroisse St-Judes, tous trois dans le comté de St-Hyacinthe, ayant négligé, pendant deux ans, de se conformer aux exigences de la Loi des cercles agricoles (S.R.Q. 1941, chap. 118), le ministre de l'Agriculture les déclare dissous, conformément aux dispositions de l'article 44 de ladite Loi.

Québec, ce 27 mars 1951.

Le Sous-ministre de l'Agriculture,
29780-o R. TRÉPANIÉ.

the and the farmers' club of the parish of St-Judes, all three in the county of St-Hyacinthe, having neglected for two years to comply with the requirements of the Farmers' Clubs Act (R.S.Q., 1941, chapter 118), the Minister of Agriculture declares them dissolved, pursuant to the provisions of section 44 of the said Act.

Québec, March 27, 1951.

R. TRÉPANIÉ,
29780 Deputy Minister of Agriculture.

Département de l'Instruction publique

N° 224-51.

Québec, le 19 mars 1951.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Templeton-Est, dans le comté de Papineau, la partie du lot N° 5, rang II (2) du canton de Templeton, appartenant à Monsieur Réal Beauchamp, et de l'annexer à la municipalité scolaire de Cousineau, même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29739-12-2-o O. J. DÉSALNIERS.

Department of Education

No. 224-51

Quebec, March 19, 1951.

Application is made to detach from the school municipality of Templeton-East, in the county of Papineau, part of lot No. 5, range II (2) of the township of Templeton, belonging to Mr. Réal Beauchamp, and to annex it to the school municipality of Cousineau, same county.

O. J. DÉSALNIERS,
29739-12-2 Superintendent of Education.

Département des Terres et Forêts

AVIS

Cadastre officiel de la ville de Chicoutimi — Division d'enregistrement de Chicoutimi.

Avis est par la présente donné que le lot 1263 est ajouté en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 22 février 1951.

Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
29774-o AVILA BÉDARD.

Department of Lands and Forests

NOTICE

Official Cadastre of the town of Chicoutimi — Registration Division of Chicoutimi.

Notice is hereby given that lot 1263 is added in virtue of Article 2174A of the civil Code.

Quebec, February the 22nd, 1951.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
29774-o AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

AVIS

Cadastre officiel de la paroisse de Ste-Foy division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné que les lots 313F, 313G, partie des lots 313C et 313D; le lot 316A et partie du lot 317A; les lots 150, 151, 152, 154, 155, 315, 316, partie des lots 313, 313B, 314 et 317 sont annulés et les lots 384 à 388 sont ajoutés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 16 mars 1951.

Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
29792-o AVILA BÉDARD,
Sous-Ministre.

NOTICE

Official cadastre of the parish of Ste. Foy registration division of Québec.

Notice is hereby given that lots 313F, 313G, part of lots 313C and 313D; lot 316A and part of lot 317A; lots 150, 151, 152, 154, 155, 315, 316, part of lots 313, 313B, 314 and 317 are cancelled and lots 384 to 388 are added, in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Quebec, March the 16th, 1951.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
29792-o AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

Département du Travail

AVIS D'APPROBATION DE RÈGLEMENTS

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que par l'arrêté en conseil numéro 289 du 22 mars 1951 (section "A"), deux règlements spéciaux du Comité paritaire du commerce de

Department of Labour

NOTICE OF APPROVAL OF BY-LAWS

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 as amended), that, by Order in Council number 289 of March 22, 1951 (part "A"), two special by-laws of Le Comité paritaire du Commerce de Détail de Mégantic

détail de Mégantic ont été approuvés et ajoutés à la constitution et aux règlements généraux dudit Comité paritaire déjà approuvés par l'arrêté en conseil numéro 275-A du 4 mars 1948.

En vertu de la Loi, les dispositions suivantes desdits règlements spéciaux de ce Comité paritaire ont été déclarées obligatoires.

"Tenue du registre: Conformément au paragraphe "g" de l'article 20 de la Loi, le Comité paritaire du commerce de détail de Mégantic rend obligatoire pour tout employeur professionnel régi par le décret numéro 164 du 12 février 1948, la tenue d'un registre où sont indiqués les nom, prénoms et adresse de chaque salarié à son emploi, sa qualification ou classification, l'heure ou les heures de travail de chaque jour et le salaire payé avec mention du mode et de l'époque de paiement, ainsi que tous autres renseignements jugés utiles à l'application du décret."

"Rapport mensuel: Conformément au paragraphe "h" de l'article 20 de la Loi, le Comité paritaire du commerce de détail de Mégantic oblige tout employeur professionnel régi par le décret numéro 164 du 12 février 1948 à lui transmettre un rapport mensuel par écrit, signé par lui-même ou par une personne responsable à son emploi, sur lequel doivent être indiqués les nom, prénoms et adresse de chaque salarié à son emploi, sa qualification ou classification, le nombre des heures de travail régulières et supplémentaires effectuées chaque semaine, la nature de ce travail et le salaire payé. Ledit rapport doit être transmis au Comité paritaire le ou avant le 15 de chaque mois et doit couvrir le mois précédent. Le Comité paritaire fournit les formules nécessaires pour la préparation dudit rapport."

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 31 mars 1951.

29797-o

have been approved and added to the constitution and general by-laws of the said Parity Committee already approved by Order in Council number 275-A of March 4, 1948.

In pursuance of the Act, the following provisions of the said special by-laws of this Parity Committee have been enacted:

"Keeping of a register: Pursuant to subsection "g" of section 20 of the Act, Le Comité paritaire du Commerce de Détail de Mégantic renders obligatory for every professional employer governed by the decree number 164 of February 12, 1948, the keeping of a register giving the name in full and address of all employees in his employ, their qualification or classification, the daily hours of work and the wages paid with mention of the mode and period of payment as well as all other particulars which may be of assistance for the proper enforcement of the decree."

"Monthly report: Pursuant to subsection "h" of section 20 of the Act, Le Comité paritaire du Commerce de Détail de Mégantic requires every professional employer governed by the decree number 164 of February 12, 1948, to submit a monthly report in writing, signed by himself or by an authorized person in his employ, on which shall be given the name in full and address of all employees in his employ, their qualification or classification, the number of regular and overtime hours worked each week, the nature of such work and the wages paid. The said report shall be forwarded to the Parity Committee on or before the 15th day of each month and shall cover the preceding month. The Parity Committee shall supply the necessary report forms."

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Québec, March 31, 1951.

29797-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire de l'Industrie de la Construction pour les comtés de Drummond, Arthabaska et la ville de Nicolet, établi en exécution du décret numéro 658, du 13 mai 1948, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 228 du 7 mars 1951, section "E", le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la Convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs-professionnels et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après décrits:

1. Cotisation.

La période de cotisation s'étend du 31 mars 1951 au 31 mars 1952; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné.

a) Tous les employeurs professionnels de l'industrie de la construction assujettis au décret numéro 658 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Tous les salariés de l'industrie de la construction régis par le dit décret numéro 658 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur rémunération.

c) Tous les artisans régis par ledit décret numéro 658 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré, selon leur métier.

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Building Trades Joint Committee for the counties of Drummond, Arthabaska and the town of Nicolet, established under decree number 658 of May 13, 1948, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 228 of March 7, 1951, part "E", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments upon the professional employers and the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereafter described:

1. Assessments

The period of levy extends from March 31, 1951 to March 31, 1952; such levy shall apply as follows:

a) Every professional employer of the construction industry governed by the decree number 658 shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their payroll for the employees governed by the said decree.

b) Every employee of the construction industry governed by the said decree, number 658, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of his remuneration.

c) All artisans governed by the said decree number 658 shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the lowest wages established in the decree for the journeyman of their trade.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 10 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité paritaire a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés probables du Comité paritaire de l'Industrie de la Construction pour les comtés du Drummond, Arthabaska et la ville de Nicolet pour la période comprise entre le 31 mars 1951 et le 31 mars 1952.

LE COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION POUR LES COMTÉS DE DRUMMOND, ARTHABASKA ET LA VILLE DE NICOLET
(Siège social) Drummondville, P.Q.

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 31 mars 1951 et le 31 mars 1952.

Recettes :	
Cotisations (½ de 1%) :	
Employeurs professionnels	\$4,465.00
Salariés	4,560.00
Artisans	525.00
Honoraires d'examen	477.00
	\$9,927.00

Déboursés :	
Salaires :	
Secrétaire, employés du Bureau, inspecteur	\$5,240.00
Frais de déplacement :	
Secrétaire et Inspecteur	1,590.00
Loyer du bureau	600.00
Frais légaux	250.00
Papeterie, impressions	150.00
Poste, téléphone	100.00
Vérification des livres	80.00
Assurances et frais de cautionnement	27.00
Frais de déplacement du président et des membres	300.00

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which all the particulars required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete his report, sign and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments imposed on the employees by means of a deduction on the latter's wages.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of the month following the date of expiration of the period for which it is required; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and the sums payable to the Parity Committee by his employees. The committee has the right to exact sworn reports when deemed advisable.

The assessments imposed by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary information, five days' notice shall be given to them to fulfil their obligations towards the Parity Committee."

3. Financial report

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly financial report of the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Building Trades Joint Committee for the counties of Drummond, Arthabaska and the town of Nicolet for the period between March 31, 1951 and March 31, 1952.

THE BUILDING TRADES JOINT COMMITTEE FOR THE COUNTIES OF DRUMMOND, ARTHABASKA AND THE TOWN OF NICOLET
(Corporate seat) Drummondville, P.Q.

Estimate of the receipts and disbursements for the period between March 31, 1951, and March 31, 1952.

Receipts:	
Assessments (½ of 1%) :	
Professional employers.	\$4,465.00
Employees	4,560.00
Artisans	425.00
Examination fees	477.00
	\$9,927.00

Disbursements:	
Wages :	
Secretary, office employees, inspector	\$5,240.00
Travelling expenses :	
Secretary and inspector	1,590.00
Office rent	600.00
Legal fees	250.00
Stationery, printing	150.00
Postage, telephone	100.00
Audition	80.00
Insurance and fidelity bond	27.00
Travelling expenses of the chairman and members	300.00

Jetons de présence aux membres du Comité.....	525.00
Taxes d'affaires et autres.....	40.00
Bureau d'examineurs.....	975.00
Divers.....	50.00
	\$9,927.00

Meeting expenses of committee members.....	525.00
Water and other taxes.....	40.00
Board of examiners.....	975.00
Miscellaneous.....	50.00
	\$9,927.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 31 mars 1951. 29781-0

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 31, 1951. 29781-0

AVIS DE PRÊLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité conjoint des barbiers de Rouyn et de Noranda, établi en exécution du décret numéro 560, du 11 mars 1942, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 289 du 22 mars 1951, section "C", le tout conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés.

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 14 mars 1951 au 14 mars 1952; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par le décret doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de la liste des salaires, bonis, allocations qu'ils versent à leurs salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans assujettis audit décret doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% du salaire minimum fixé dans le décret pour le salarié compagnon le moins rémunéré.

c) Les salariés régis par le décret doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leurs salaires, bonis, allocations.

2. Mode de perception

L'employeur professionnel doit percevoir à la fin de chaque semaine à même le salaire de chacun de ses salariés, les sommes qui reviennent au Comité paritaire.

Le secrétaire du Comité paritaire fera la perception des cotisations dues par les employeurs professionnels, les artisans et les salariés le ou vers le 30 de chaque mois.

3. Rapport financier

D'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé un état des recettes et des déboursés prévus du Comité conjoint des barbiers de Rouyn et de Noranda, pour la période comprise entre le 14 mars 1951 et le 14 mars 1952.

LE COMITÉ CONJOINT DES BARBIERS
DE ROUYN ET DE NORANDA

État des recettes et des dépenses probables pour

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Joint Committee of the Barbers of Rouyn and Noranda, formed under decree, No. 560, of March 11, 1942, has been authorized by a by-law approved by Order in Council No. 289 of March 22, 1951, part "C", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments from the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. Assessments

The period of levy extends from March 14, 1951, to March 14, 1952; it is laid in the following manner:

a) The professional employers governed by the decree shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the regular wages and of the bonuses and allowances paid to them employees governed by the said decree.

b) The artisans governed by the decree shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the lowest rates established in the decree for journeymen-employees.

c) The employees governed by the decree shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their wages, bonuses and allowances.

2. Mode of collection

The professional employer shall collect at the end of each week, from the wages of each one of his employees the sums owed to the Parity Committee.

The Secretary of the Parity Committee shall collect the assessments owed by the professional employers, the artisans and the employees, on or around the 30th of each month.

3. Financial report

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall make a quarterly report covering its financial operations and remit same to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Joint Committee of the Barbers of Rouyn and Noranda, for the period comprised between March 14, 1951, and March 14, 1952.

THE JOINT COMMITTEE OF THE BARBERS
OF ROUYN AND NORANDA

Estimate of the receipts and expenses for the

la période comprise entre le 14 mars 1951 et le 14 mars 1952.

period between March 14, 1951 and March 14, 1952.

Recettes:

Cotisations ($\frac{1}{2}$ de 1%):

Employeurs professionnels.....	\$ 84.00
Salariés.....	120.00
Artisans.....	42.00
Divers.....	43.00

\$289.00

Déboursés:

Salaires du secrétaire.....	\$180.00
Loyer, papeterie, timbre, téléphone.....	100.00
Frais légaux et autres.....	9.00

\$289.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 31 mars 1951. 29797-o

Receipts:

Assessments ($\frac{1}{2}$ of 1%):

Professional employees.....	\$ 84.00
Employees.....	120.00
Artisans.....	42.00
Miscellaneous.....	43.00

\$289.00

Expenses:

Salary of the secretary.....	180.00
Rent, stationery, postage, telephone....	100.00
Legal charges, etc.....	9.00

\$289.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour
Quebec, March 31, 1951. 29797-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail donne avis par les présentes que le Comité paritaire de la Construction du Comté de Terrebonne, établi en exécution du décret numéro 657, du 13 mai 1948, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 289, du 22 mars 1951, section "B", le tout, d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 1er avril 1951 au 31 mars 1952; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels assujettis au décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% des salaires et des pourcentages payés à leurs salariés.

b) Les artisans assujettis au décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré dans leur métier.

c) Les salariés régis par le décret doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur salaire et pourcentage.

d) Dans tous les cas où un employeur ou entrepreneur agit comme agent de la Couronne, directement pour le compte de tout ministère du Gouvernement de la Province de Québec, ou pour le compte d'une commission de tel ministère, le prélèvement prévu et autorisé par le présent règlement ne doit être payé que par les salariés de tel entrepreneur ou employeur. Ce dernier doit faire les deductions nécessaires des salaires ou gages payables à chaque salarié et les remettre au comité paritaire de la construction à tous les mois, de la manière prévue.

2. *Mode de perception.*

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport indiquant les heures de travail, l'argent perçu au cours de la semaine et les sommes versées au comité paritaire.

L'employeur professionnel doit voir à ce que ces rapports, accompagnés des cotisations, soient

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Building Industry Joint Committee of Terrebonne County, formed under decree number 657 of May 13, 1948, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 289 of March 22, 1951, par "B", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163, and amendments), to levy, assessments upon the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. *Assessments*

The period of levy extends from April 1, 1951, to March 31, 1952, it is laid in the following manner:

a) The professional employers governed by the decree shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the wages and percentages paid to their employees.

b) The artisans governed by the decree shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the lowest wage rate fixed in the decree for journeymen in their trade.

c) The employees governed by the decree shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their regular wages and of their percentage.

d) In all cases when an employer or contractor acts as an Agent of the Crown, directly on behalf of any Department of the Government of the Province of Quebec, or on behalf of a commission of any such Department, the levy herein provided and authorized shall be paid only by the employees of such contractor or employer who shall make the appropriate deductions from the wages or salaries payable to each employee and remit same to the Building Trades Joint Committee, monthly, in the regular way.

2. *Mode of collection*

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms giving the hours of labour, the money collected during any one week, and the sums sent to the Parity Committee.

The professional employer shall see to it that the reports, together with the assessments, be

remplis et retournés mensuellement au comité paritaire avant le 5 du mois suivant l'expiration de la période pour laquelle ils sont exigibles.

Tous les employeurs professionnels régis par le décret doivent percevoir à la fin de chaque semaine, les cotisations imposées aux salariés régis par le décret, à même le salaire qu'ils sont tenus de leur payer et les faire parvenir au comité paritaire en même temps que leurs propres cotisations.

Le rapport de chaque employeur professionnel doit être signé avant d'être adressé au comité paritaire. Ce comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de la Construction du comté de Terrebonne, pour la période comprise entre le 1er avril 1951 et le 31 mars 1952.

COMITÉ PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION DU COMTÉ DE TERREBONNE

Recettes et dépenses probables pour la période comprise entre le 1er avril 1951 et le 31 mars 1952.

Recettes:

Cotisations (½ de 1%):

Employeurs professionnels	\$ 8,322.00
Salariés.	8,322.00
Artisans	1,200.00
Horaires d'examens	30.00
Placements, pénalités et divers.	990.00
	<u>\$18,864.00</u>

Déboursés:

Administration en général:

Salaires des employés, inspection, frais de déplacement, loyers, taxe locative, taxe d'eau, éclairage, timbres postes, téléphone, assurance chômage, entretien du bureau, administration de banque, etc.	\$12,882.00
Jetons de présence.	960.00
Frais de déplacement des membres. .	970.00
Bureau des examinateurs.	4,680.00
Frais judiciaires et professionnels.	775.00
Impressions, papeterie, vérification, divers	200.00
	<u>\$20,467.00</u>

Déficit estimé pour la période. \$ 1,603.00

N. B.—Déficit à être comblé par le fonds de réserve.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail
Québec, le 31 mars 1951.

29797-o

sent to the Parity Committee before the 5th day of the month following the date of expiration of the period for which they are requirable.

The professional employers governed by the decree shall collect, at the end of each week, the assessments of the employees governed by the decree, and send same, together with their own assessments, to the Parity Committee.

The report of the professional employer shall be signed before it is sent to the Parity Committee. The Committee has the right to exact sworn reports when deemed advisable.

3. Financial report

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall make a quarterly report covering its financial operations and remit same to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Building Industry Joint Committee of Terrebonne County for the period comprised between April 1, 1951, and March 31, 1952.

THE BUILDING INDUSTRY JOINT COMMITTEE OF TERREBONNE COUNTY

Probable receipts and disbursements for the period comprised between April 1st, 1951, and March 31, 1952.

Receipts:

Assessments (½ of 1%):

Professional employers.	\$ 8,322.00
Employees.	8,322.00
Artisans	1,200.00
Examination fees	30.00
Investments.	990.00
	<u>\$18,864.00</u>

Disbursements:

General administration:

Employees' salaries, inspection, travelling expenses, rents, tenants tax, water tax, lighting, postage, telephone, unemployment insurance, office upkeep, bank administration, etc.	\$12,882.00
Meeting expenses	960.00
Travelling expenses of members.	970.00
Board of examiners	4,680.00
Judicial and professional fees.	775.00
Printing, Stationery, Audition, Miscellaneous.	200.00
	<u>\$20,467.00</u>

Probable deficit. \$ 1,603.00

N. B.—Deficit to be covered by the reserve fund.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, March 31, 1951.

29797-o

Département du Trésor
Assurances

Treasury Department
Insurance

AVIS D'ÉMISSION DE FERMIS ET DE CERTIFICAT
D'ENREGISTREMENT

Avis est donné par les présentes que "Connecticut General Life Insurance Company", enregistrée sous le numéro 510, a obtenu le permis et certificat d'enregistrement numéro 111 qui l'autorise, à compter du 11 janvier 1951, à effectuer dans la Province des contrats relatifs aux genres d'assurance suivants: Vie, Accident; Maladie.

Le siège social de la compagnie est situé à Hartford, État de Connecticut, États-Unis d'Amérique.

La compagnie a nommé M. Jean-Paul St-Laurent, 65 rue Ste-Anne, Québec, son procureur dans la Province.

Donné au bureau du Service des assurances, Département du Trésor, le 28 mars 1951.

Pour le Trésorier de la Province,
GEORGES LAFRANCE,

29798-13-2-o Surintendant des assurances.

NOTICE OF ISSUE OF LICENSE AND CERTIFICATE
OF REGISTRATION

Notice is hereby given that "Connecticut General Life Insurance Company", registered under number 510, has obtained the license and certificate of registration number 111 authorizing it, as from the 11th of January 1951, to undertake in the Province contracts of insurance of the following classes: Life; Accident; Sickness.

The head office of the company is situate at Hartford, State of Connecticut, United States of America.

The company has appointed Mr. Jean-Paul St-Laurent, 65 St. Anne Street, Quebec, its attorney in the Province.

Given at the office of the Insurance Branch, Treasury Department, the 28th of March 1951.

For the Treasurer of the Province,
GEORGES LAFRANCE,

29798-13-2-o Superintendent of Insurance.

AVIS D'ÉMISSION DE PERMIS ET DE
CERTIFICAT D'ENREGISTREMENT

Avis est donné par les présentes que "La Mutuelle Bond—The Bond Mutual", constituée en société de secours mutuels conformément aux dispositions de l'article 66 de la Loi des assurances, Chapitre 299, S.R. 1941, et enregistrée sous le numéro 238, a obtenu le permis et certificat d'enregistrement N° 1067 qui l'autorise, à compter du 2 février 1951, à accorder à ses membres des bénéfices en cas de décès, accident et maladie.

Le siège social de la société est situé à Longueuil, province de Québec.

Donné au bureau du Service des assurances, Département du Trésor, le 12 mars 1951.

Pour le Trésorier de la Province,
GEORGES LAFRANCE,

29730-12-2-o Surintendant des assurances.

NOTICE OF ISSUE OF LICENSE AND CERTIFICATE
OF REGISTRATION

Notice is hereby given that "La Mutuelle Bond—The Bond Mutual", incorporated as a mutual benefit association in accordance with the provisions of section 66 of the Quebec Insurance Act, Chapter 299, R.S. 1941, and registered under number 238, has obtained the license and certificate of registration No. 1067 authorizing it, as from the 2nd of February 1951, to grant to its members death, accident and sickness benefits.

The head office of the Society is situate at Longueuil, Province of Quebec.

Given at the office of the Insurance Branch, Treasury Department, the 12th of March 1951.

For the Treasurer of the Province,
GEORGES LAFRANCE,

29730-12-2-o Superintendent of Insurance.

Greffes de Notaires

Notarial Records

Avis est par le présent donné, conformément aux dispositions du Code du Notariat, qu'une requête a été présentée à la Chambre des Notaires par Me Henri-Paul Farand, notaire demeurant et exerçant à Montréal, district judiciaire de Montréal, par laquelle il demande la transmission en sa faveur des minutes, répertoire et index de Mes Rosaire Dupuis, H.-P. Pépin, Jos.-L. Girouard et J.-A. Parent, notaires décédés.

Montréal, 31 mars 1951.

Le Secrétaire-trésorier
de la Chambre des Notaires,
ARTHUR COURTOIS.

29793-o

Notice is hereby given pursuant to the provisions of the Notarial Code, that a petition has been presented to the Board of Notaries, by Me Henri-Paul Farand, Notary residing and practising at Montreal Judicial District of Montreal, whereby he asks for the transfer in his favour of the minutes, repertory and index of Mes Rosaire Dupuis, H.-P. Pépin, Jos.-L. Girouard and J.-A. Parent, deceased Notaries.

Montreal, March 31st, 1951.

ARTHUR COURTOIS,
Secretary-Treasurer
of the Board of Notaries.

29793-o

Avis est par le présent donné, conformément aux dispositions du Code du Notariat, qu'une requête a été présentée à la Chambre des Notaires par Me Aimé Sansfaçon, notaire demeurant et exerçant à Montréal, district judiciaire de Montréal, par laquelle il demande la transmission en sa faveur des minutes, répertoire et index de Me Gabriel Leblanc, notaire décédé.

Montréal, 31 mars 1951.

Le Secrétaire-trésorier
de la Chambre des Notaires,
ARTHUR COURTOIS.

29794-o

Notice is hereby given pursuant to the provisions of the Notarial Code, that a petition has been presented to the Board of Notaries, by Me Aimé Sansfaçon, Notary residing and practising at Montreal, Judicial District of Montreal, whereby he asks for the transfer in his favour of the minutes, repertory and index of Me Gabriel Leblanc, deceased Notary.

Montreal, March 31st, 1951.

ARTHUR COURTOIS,
Secretary-Treasurer
of the Board of Notaries.

29794-o

Avis est par le présent donné, conformément aux dispositions du Code du Notariat, qu'une requête a été présentée à la Chambre des Notaires par Me Simon Valois, notaire demeurant et exerçant à Lachute, comté d'Argenteuil, district judiciaire de Terrebonne, par laquelle il demande la transmission en sa faveur des minutes, répertoire et index de Me Roger Comtois, notaire.

Montréal, 31 mars 1951.

Le Secrétaire-trésorier
de la Chambre des Notaires,
ARTHUR COURTOIS.

29795-o

Notice is hereby given pursuant to the provisions of the Notarial Code that a petition has been presented to the Board of Notaries, by Me Simon Valois, Notary, residing and practising at Lachute, County of Argenteuil, Judicial District of Terrebonne, whereby he asks for the transfer in his favour of the minutes, repertory and index of Me Roger Comtois, Notary.

Montreal, March 31st, 1951.

ARTHUR COURTOIS,
Secretary-Treasurer
of the Board of Notaries.

29795-o

Sièges sociaux

Avis est donné que "Cinq-O Ltée", (autrefois Les Industries Cinq-O Ltée), qui avait jusqu'ici son bureau principal à 6 Pelletier, Lauzon, aura désormais son bureau principal à 31, St-Gilbert, Lauzon.

A compter de cet avis ledit bureau est considéré par la compagnie comme son bureau principal.

Lauzon, 12 mars 1951.

Le Secrétaire-trésorier,
(Signé) J. P. POIRÉ.

29775-o

MONTROSE SECURITIES LTD

Avis est donné que la compagnie "Montrose Securities Ltd.", constituée en corporation par lettres patentes, en date du 22 février, 1951, et ayant le principal siège de ses affaires à Montréal, province de Québec, a établi son bureau au numéro 437 ouest, rue St-Jacques, Montréal.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 4 mars 1951.

Le Secrétaire,
PIERRETTE CREVIER.

29776-o

J. M. MARTIN LIMITÉE
Trois-Rivières, Qué.

Avis est donné que la Compagnie "J. M. Martin Limitée", constituée en corporation par lettres patentes sous la première partie de la loi des compagnies de Québec, en date du 17 mars 1950, a établi son bureau à 1229 rue Ste-Julie, Trois-Rivières, province de Québec.

A compter de la date du présent avis, le dit bureau est considéré par la Compagnie comme étant son siège social.

Daté à Trois-Rivières, ce 21 mars 1951.
(Seau)

Le Président,
J. MARTIAL MARTIN.

29796-o

MACAMIC INC.

Règlement No 10

"Qu'il soit décrété et il est, par les présentes, décrété que l'endroit où le siège social de la compagnie devait être situé soit et il est, par les présentes, transporté de Noranda, district d'Abitibi, province de Québec, à 85 rue Wellington-Nord, en la cité de Sherbrooke, district de St-François, province de Québec."

■ Certifié copie conforme et exacte, Sherbrooke, Québec, 14 mars 1951.

Le Secrétaire,
JOHN P. WOLFE.

29800

Head Offices

Notice is hereby given that the company "Cinq-O Ltée" (formerly Les Industries Cinq-O Ltée), which had its office at 6 Pelletier St., Lauzon, has moved it to 31 St-Gilbert St., Lauzon.

From the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Lauzon, March 12, 1951.

(Signed) J. P. POIRÉ,
Secretary-Treasurer.

29775-o

MONTROSE SECURITIES LTD.

Notice is hereby given that "Montrose Securities Ltd.", company incorporated by letters patent, on the 22nd of February, 1951, and having its chief place of business in Montreal, province of Quebec, has established its office at 437 St. James St. West, Montreal.

From and after the day of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Given at Montreal, March 4, 1951.

PIERRETTE CREVIER,
Secretary.

29776-o

J. M. MARTIN LIMITÉE
Trois-Rivières, Que.

Notice is given that the company "J. M. Martin Limitée", incorporated by letters patent under Part I of the Quebec Companies Act, under date of March 17, 1950, has established its office at 1229 Ste-Julie Street, Trois-Rivières, Province of Quebec.

From and after the date of the present notice, the said office will be considered by the company as being its head office.

Dated at Trois-Rivières, March 21, 1951.
(Seal)

J. MARTIAL MARTIN,
President.

29796

MACAMIC INC.

By-Law No. 10

"Be it enacted and it is hereby enacted that the place where the Head Office of the Company is to be situate be and the same is hereby changed from Noranda in the District of Abitibi in the Province of Quebec to 85 Wellington St. North in the City of Sherbrooke, District of St. Francis in the Province of Quebec."

Certify a true and exact copy, Sherbrooke, Quebec, March 14th, 1951.

JOHN P. WOLFE,
Secretary.

29800-o

Vente d'effets non réclamés

AVIS DE VENTE

Avis est, par les présentes, donné que tous les effets reçus avant le premier jour de mai 1950 et non réclamés aux bureaux de la "Canadian Pacific Express Company", à divers endroits des provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de Québec, seront vendus aux enchères publiques au plus haut enchérisseur par Frank Waddington, encanteur, successeur de D. M. Henderson & Company, encanteurs, à 128 est, rue King, Toronto, Ont., à onze heures du matin, le dixième jour de mai 1951, conformément à la Loi des Chemins de fer du Canada, à moins que lesdits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

Montréal, Qué., 16 février 1951.

CANADIAN PACIFIC EXPRESS COMPANY,
Le Surintendant,
K. COPEMAN.

29546-8-6

Sale of Unclaimed Baggage

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that all goods received previous to the first day of May 1950, and still remaining unclaimed in the offices of the Canadian Pacific Express Company at different points in the Provinces of New Brunswick, Nova Scotia and Quebec will be sold by Public Auction to the highest bidder by Frank Waddington, Auctioneers, successors to D. M. Henderson & Company, Auctioneers, at 128 King Street East, Toronto, Ont., at eleven o'clock in the forenoon on the tenth day of May, 1951, under authority of the Railway Act of Canada, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

Montreal, Que., February 16th, 1951

CANADIAN PACIFIC EXPRESS COMPANY,
K. COPEMAN,
Superintendent.

29546-8-6-o

VENTES PAR SHÉRIFS

SHERIFFS' SALES

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES ET HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

ARTHABASKA

Fieri Facias de Terris
Cour Supérieure

Canada, Province de Québec, District d'Arthabaska, N° 6582, { **ACHILLE BLAIN**, industriel de Lacol-le district d'Iberville, demandeur, vs **PAUL PROVENCHER** de Ste-Adèle, District de Terrebonne, ledit Paul Provencher faisant affaires seul sous les noms et raison sociale "La Cie Chauffage Drummond Enrg.", défendeur.

Saisi comme appartenant au défendeur:

"Un emplacement avec bâtisses y érigées sis et situé à Drummondville, au coin nord-est des rues Lindsay et Lowring, à distraire du lot numéro trente-cinq (Ptie 35) du cadastre officiel du quartier sud de la Cité de Drummondville mesurant soixante-six pieds de largeur en front sur la rue Lindsay par soixante-dix-sept pieds de profondeur plus ou moins mesure anglaise sur la rue Lowring; et borné comme suit: Au sud-ouest par la rue Lindsay; au nord-est par Demoiselle Lafontaine ou représentants au nord-ouest par la rue Lowring et au sud-est par Dame Léon Limire ou représentants."

Pour être vendu, à la porte de l'église paroissiale de St-Frédéric de Drummondville, le JEUDI le TROISIÈME jour de MAI, 1951 à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
FÉLIX HOULE.
Bureau du Shérif,
Arthabaska le 27 mars 1951. 29784-13-2-o
[Première insertion; 31 mars 1951]
[Seconde insertion: 14 avril 1951]

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective time and place mentioned below.

ARTHABASKA

Fieri Facias de Terris
Superior Court

Canada, Province of Quebec, District of Arthabaska, No. 6582. { **ACHILLE BLAIN**, industrialist, of Lacolle, district of Iberville, plaintiff; vs **PAUL PROVENCHER**, of Ste-Adèle, district of Terrebonne, the said Paul Provencher carrying on business alone under the firm name and style of "La Cie Chauffage Drummond Enrg.", defendant.

Seized as belonging to the defendant:

"An emplacement—with buildings thereon erected, lying and situate at Drummondville, at the northeast corner of Lindsay and Lowring streets, to be deducted from lot number thirty-five (Pt. 35) of the official cadastre for the South Ward of the City of Drummondville, measuring sixty-six feet in width in front on Lindsay street, by seventy-seven feet in depth more or less, English measure, on Lowring street; and bounded as follows: on the southwest by Lindsay street; on the northeast by Demoiselle Lafontaine or representatives, on the northwest by Lowring street and on the southeast by Dame Léon Lemire or representatives."

To be sold, at the church door of the parish of St-Frédéric de Drummondville, on THURSDAY, the THIRD day of MAY, 1951, at TEN o'clock in the forenoon.

FÉLIX HOULE,
Shérif.
Sheriff's Office,
Arthabaska, March 27, 1951. 29784-13-2
[First insertion: March 31, 1951]
[Second insertion: April 14, 1951]

BONAVENTURE

Cour Supérieure

Canada—Province de Québec

District de Bonaventure { **TURGEON & JO-**
 New Carlisle, **BIN LTÉE**, cor-
 N° 5440 poration légalement
 constituée avec siège
 social à Québec, dans le district de Québec, de-
 manderesse, vs J.-A. TREMBLAY, contracteur
 électricien de Carleton dans le district de Bona-
 venture, défendeur.

Une maison à deux étages et un hangar érigé sur partie du lot 43-B du 1er rang du cadastre officiel et livre de renvoi du canton de Carleton, comté et district de Bonaventure et le terrain sur lequel cette maison et hangar sont situés. La présente vente devant être faite à charge de la somme de \$1,000.00 plus intérêts en faveur de Monsieur André Lacroix, industriel de Carleton, comté et district de Bonaventure.

Pour être vendu à la porte de l'église de Carleton, comté et district de Bonaventure, le VINGT-TROISIÈME jour d'AVRIL, mil neuf cent cinquante et un (23 avril 1951) à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, F.-J. LeGRESLAY.
 New-Carlisle, 5 mars 1951. 29618-10-2-o
 [Première insertion: 10 mars 1951]

JOLIETTE

Fieri Facias de Bonis et de Terris

En la Cour de l'Échiquier du Canada

N° 28215 { Dans l'affaire de la Loi de L'IM-
 POT SUR LE REVENU et
 amendments, SA MAJESTÉ, du droit du Ca-
 nada, demandeur, et dans l'affaire de EMMETT
 O'CONNOR, cultivateur, du village de Rawdon,
 province de Québec, district de Joliette, défen-
 deur.

Comme appartenant et étant en la possession du défendeur, les biens immobiliers ci-après mentionnés et décrits, savoir:

1° Le lot de terre dix-neuf B (19B) du huitième rang du canton de Rawdon, suivant le cadastre dudit canton, avec les bâtisses dessus érigées.

2° Le lot de terre numéro vingt B (20B) dudit huitième rang, suivant le cadastre susdit, avec les bâtisses dessus érigées.

3° Un lopin de terre, étant la demi sud-est du lot de terre numéro vingt A (ptie 20A) dudit huitième rang, suivant le cadastre susdit.

A distraire du lot mentionné en dernier lieu:

a) Une partie du même lot numéro 20A mesurant trois acres de long par la largeur dudit lot situé à l'arrière, bornée à l'arrière par Edward Keaugh ou représentants, d'un côté par le lot 20B mentionné ci-dessus et de l'autre côté par le lot numéro 19B ci-dessus et au sud-est par la partie dudit lot numéro 20A;

b) Une autre partie du même lot numéro 20A étant de forme carrée, dont les côtés mesurant quatre cent-seize pieds (416 pieds), telle que vendue par M. Harold Walter Burgess;

4° Un lopin de terre connu et désigné comme partie des lots numéros vingt A et vingt B (Pties 20A et 20B) du neuvième rang du canton Rawdon, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de partie dudit canton, lequel comprend la moitié nord-ouest et la moitié sud-est du lot originaire numéro vingt dudit neuvième

BONAVENTURE

Superior Court

Canada—Province of Quebec

District of Bonaventure { **TURGEON & JO-**
 New Carlisle **BIN LTD**, a body
 No. 5440 politic and corporate,
 having its Head Office
 at Quebec, in the district of Quebec, plaintiff,
 vs J. A. TREMBLAY, Electrical Contractor,
 of Carleton, district of Bonaventure, defendant.

A two storey house and a shed erected on part of lot number 43-B, of the first range, of the official Cadastre and Book of reference for the township of Carleton, county and district of Bonaventure". The said sale to be made subject to charge of \$1,000.00 and interests, in favour of Mr. André Lacroix, Industrialist of Carleton, county and district of Bonaventure.

To be sold at the parochial church door of Carleton, county and district of Bonaventure, the TWENTY-THIRD day of APRIL, on thousand nine hundred and fifty-one (23rd of April 1951) at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, F. J. LeGRESLAY, Shérif.
 New Carlisle, March 5th, 1951. 29618-10-2-o
 [First insertion: March 10, 1951]

JOLIETTE

Fieri Facias de Bonis et de Terris

In the Exchequer Court of Canada

No. 28215 { IN the matter of the INCOME
 TAX ACT and amendments,
 HIS MAJESTY, in the right of CANADA,
 plaintiff; and in the matter of EMMETT
 O'CONNOR, farmer, of the village of Rawdon,
 Province of Quebec, district of Joliette, defend-
 ant.

As belonging to and being in the possession of the defendant, the following immovables hereinafter mentioned and described, to wit:

1. The lot of land nineteen B (19B) of the eighth range of the township of Rawdon, according to the cadastre of the said township, with buildings, thereon erected:

2. The lot of land number twenty B (20B) of the said eighth range, according to the aforesaid cadastre, with the buildings thereon erected;

3. A piece of land being the south east half of the lot of land number twenty A (Pt 20A) of said eighth range, according to the aforesaid cadastre.

To be distracted from this last mentioned lot:

a) A part of the same lot number 20A measuring three acres long by the width of said lot being at the rear bounded, at the back by Edward Keaugh or representatives, on one side by the above mentioned lot number 20B and on the other side by the above lot number 19B and to the south east by the part of said lot number 20A;

b) Another part of the same lot number 20A being of square figure the sides, of which measure four hundred and sixteen feet (416 ft), as sold by Mr. Harold Walter Burgess;

4. A parcel of land known and designated as being part of lots numbers twenty A and twenty B (Parts 20A and 20B) of the ninth range of the township Rawdon, on the official cadastral plan and in the book of reference for part of the said township, which comprises the northwest half and southeast half of original lot number twenty

rang, sans bâtisse, de la contenance d'environ deux cent six acres en superficie, plus ou moins moins l'espace occupé par les chemins.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de St-Patrick de Rawdon, au village de Rawdon, district de Joliette, le ONZIEME jour du mois d'AVRIL 1951, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, ROLAND PERRAULT.
Joliette, le 6 mars 1951. 29636-10-2
[Première insertion: 10 mars 1951]

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Cour de Magistrat

Canada, { LUDGER LAJOIE,
Province de Québec, { industriel, de St-
District de Kamouraska, { Eusèbe, demandeur,
N° 15819. vs C A M I L L E
PLOURDE, du même lieu, défendeur.

"Le lot numéro 44, rang 8, du canton Cabano, borné au nord par Jean Paul Briand, au sud par Lucien Michaud, à l'Est à la ligne du rang 9 et à l'Ouest à la ligne du rang 7, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de St-Eusèbe, MARDI, le PREMIER jour du mois de MAI, 1951, à DEUX heures et DEMIE de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, P. E. MARTIN.
Rivière-du-Loup, le 27 mars 1951. 29783-13-2
[Première insertion: 31 mars 1951]

QUÉBEC

Fieri Facias
Cour du Recorder

Québec, à savoir: { LA CITÉ DE QUÉBEC;
N° 806/48 { contre EUGÈNE GAR-
NEAU, autrefois de la cité de
Québec, et actuellement de St-Elzéar, comté de
Laval, dans le district judiciaire de Montréal,
à savoir:

Le lot N° 1547 (mille cinq cent quarante-sept) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Sauveur de Québec, étant un emplacement situé sur la rue St-Bonaventure, contenant en superficie 2,748 pieds, mesure anglaise, avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Sujet à une rente foncière annuelle de \$6.00 payable le 29 juin de chaque année à la Communauté de l'Hôtel-Dieu de Québec. Cette vente est faite sujette aux taxes arriérées consolidées à échoir qui continueront de grever le dit immeuble en faveur de la Cité de Québec.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Québec, le VINGTIEME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures du matin.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, AIMÉ DION.
Québec, 14 mars 1951. 29700-11-2
[Première insertion: 17 mars 1951]
[Seconde insertion: 31 mars 1951]

Fieri Facias

Montréal, à savoir: { CHARLES D. BAUM,
N° 275912 { marchand, des cité et
district de Montréal, vs ERNEST LEFAIVRE,
des cité et district de Québec et DAVID GROBS-
TEIN, des cité et district de Montréal, en leur
qualité de syndics conjoints en matière de faillite

of said ninth range, without buildings, containing about two hundred and six acres in superficial area, more or less, less the space occupied by roads.

To be sold at the church door of the parish of St. Patrick of Rawdon, in the Village of Rawdon, district of Joliette, on the ELEVENTH day of the month of APRIL, 1951, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

ROLAND PERRAULT,
Sheriff's Office, Sheriff.
Joliette, March 6, 1951. 29636-10-2
[First insertion: March 10, 1951]

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Magistrate's Court

Canada, { LUDGER LAJOIE,
Province of Quebec, { industrialist, of
District of Kamouraska, { St-Eusèbe, plaintiff;
N° 15819. vs C A M I L L E
PLOURDE, of the same place, defendant.

Lot number 44, range 8, of the township of Cabano, bounded on the north by Jean Paul Briand, on the south by Lucien Michaud, on the east by the line of range 9 and on the west by the line of range 7—with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of St-Eusèbe, on TUESDAY, the FIRST day of the month of MAY 1951, at HALF PAST TWO o'clock in the afternoon.

P. E. MARTIN,
Sheriff's Office, Sheriff.
Rivière-du-Loup, March 27, 1951. 29783-13-2
[First insertion: March 31, 1951]

QUEBEC

Fieri Facias
Recorder's Court

Quebec, to wit: { THE CITY OF QUEBEC;
No. 806/48 { against EUGÈNE GAR-
NEAU, heretofore of the city
of Quebec, and actually of St-Elzéar, county of
Laval, in the judicial district of Montreal, to wit:

Lot No. 1547 (one thousand five hundred and forty-seven) of the official cadastre for the parish of St-Sauveur de Québec, being an emplacement situate on St-Bonaventure street, containing 2,748 feet in superficial area, English measure—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. Subject to an annual ground rent of \$6.00 payable on June 29 of each year to the Community of "L'Hôtel-Dieu de Québec". This sale is made subject to consolidated arrears of taxes becoming due which shall continue to encumber the said immovable in favor of the City of Quebec.

To be sold at my office, in the city of Quebec, on the TWENTIETH day of APRIL next, at TEN o'clock in the forenoon.

AIMÉ DION,
Sheriff's Office, Sheriff.
Quebec, March 14, 1951. 29700-11-2
[First insertion: March 17, 1951]
[Second insertion: March 31, 1951]

Fieri Facias

Montreal, to wit: { CHARLES D. BAUM,
No. 275912 { merchant, of the city
and district of Montreal; contre ERNEST LE-
FAIVRE, of the city and district of Quebec, and
DAVID GROBSTEIN, of the city and district
of Montreal, in their capacity as Joint Trustees

de St-Casimir Lumber & Manufacturing Co., un corps politique et incorporé ayant son siège social en les cité et district de Montréal, (lesdits terrains et appartenances étant aux mains de M. Lucien Laberge, des cité et district de Montréal, nommé curateur desdits terrains et appartenances en date du 21 février 1951) à savoir:

Une partie du lot N° 63 (soixante-trois) du cadastre officiel de la paroisse de St-Casimir, comté de Portneuf, étant un emplacement situé le long de la rive sud de la rivière Ste-Anne, contenant une longueur de trois arpents par une largeur d'un arpent plus ou moins, et étant borné en front et en arrière par Honoré Douville ou représentants, vers le nord-est par la clôture du passage appartenant audit Honoré Douville ou représentants et vers le sud-ouest par Casimir Toutant ou représentants et ledit emplacement étant borné dans sa profondeur par un fossé, lequel dit fossé est le quatrième partant du chemin public sur ledit lot originaire. Et avec tous ses droits dans et conduisant à un passage de douze pieds de largeur le long de la maison dudit Honoré Douville ou représentants pour communiquer, s'il est nécessaire ou urgent, dudit chemin public audit emplacement vendu et vice-versa.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Casimir, comté de Portneuf, le VINGTIÈME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures du matin.

Le Shérif,
AIMÉ DION.

Bureau du Shérif,
Québec, 14 mars 1951. 29699-11-2
[Première insertion: 17 mars 1951]
[Seconde insertion: 31 mars 1951]

Fieri Facias

Québec, à savoir: { JOSEPH LAHOUD, com-
N° 59776 } mercant, de la cité de
Québec; contre B. E. BARAKATT, de la cité de
Québec, à savoir:

1. Les subdivisions Nos 284 et 285 (deux cent quatre-vingt-quatre et deux cent quatre-vingt-cinq) du lot N° 508 (cinq cent-huit) du cadastre officiel pour St-Roch Nord, maintenant quartier Limoilou, en la cité de Québec, étant un emplacement situé sur la 3ème Avenue, avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. A distraire de la dite subdivision N° 284 une lisière de terrain, mesurant deux pieds de front sur toute la profondeur de la dite subdivision, cédée par The Quebec Land Company à Odias Brochu, de Québec, aux termes d'un acte de convention passé devant le notaire Charles Delagrave, le 30 mai 1924 et enregistré sous le N° 192817.

La mitoyenneté dans tout le mur du solage de la construction qui se trouve actuellement érigée sur ladite lisière de terrain de deux pieds de la dite subdivision N° 284, avec droit d'asseoir sur le solage et d'appuyer sur le pan de la dite construction au-dessus et en retrait du solage toute bâtisse qui pourrait être érigée à l'avenir, et ce, sans frais, le tout tel que mentionné à l'acte de conventions précité et enregistré sous le N° 192817.

Tous droits que le dit défendeur peut avoir ou prétendre dans la construction faite en sous-sol sous le trottoir en face de sa propriété ci-dessus décrite, côté est de la 3ème Avenue, Limoilou, ainsi que dans l'escalier donnant accès au sous-sol de la dite propriété, lesquels constructions et escalier se trouvent situés sur la lisière de terrain existant entre l'alignement est de la 3ème Avenue et l'alignement de la dite propriété, les dites constructions et escalier faites conformément à l'autorisation consentie à ces fins par la Cité de Québec

in Bankruptcy of St-Casimir Lumber & Manufacturing Co., Ltd., a body politic and corporate, (said lands and tenements being in the hands of Mr. Lucien Laberge, of the city and district of Montreal, appointed Curator to said lands and tenements on February 21st 1951) to wit:

Part of lot No. 63 (sixty-three) on the official cadastre for the parish of St-Casimir, county of Portneuf, being an emplacement situated along the south side of the Ste-Anne river, containing a length of three arpents by a width of one arpent, more or less, and being bounded in front and in rear, by Honoré Douville or representatives towards the north-east by the fence of the passageway belonging to the said Honoré Douville or representatives, and towards the south-west by Casimir Toutant or representatives and said emplacement being bounded in its depth by a ditch, which said ditch is the fourth one starting from the Public road, in said original lot. And with all its rights in and to a passageway, twelve feet wide, along the house of the said Honoré Douville or representatives, to communicate when necessary or expedient, from the said public road to the said sold emplacement and vice-versa.

To be sold at the parochial church door of St-Casimir, county of Portneuf, on the TWENTIETH day of APRIL next, at TEN o'clock in the forenoon.

AIMÉ DION,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, March 14th, 1951. 29699-11-2-o
[First insertion: March 17th, 1951]
[Second insertion: March 31st, 1951]

Fieri Facias

Québec, to wit: { JOSEPH LAHOUD, trader,
No. 59776 } of the city of Québec; against
B. E. BARAKATT, of the city of Québec, to wit:

1. Subdivisions Nos. 284 and 285 (two hundred and eighty-four and two hundred and eighty-five) of lot No. 508 (five hundred and eight) of the official cadastre for St-Roch Nord, now Limoilou ward of the city of Québec, being an emplacement situate on 3rd Avenue with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. To be deducted from said subdivisions No. 284, a strip of land measuring two feet in front by the whole depth of the said subdivision, ceded by the Quebec Land Company to Odias Brochu, of Québec, as per terms of a deed of agreement passed before Charles Delagrave, notary, on May 30, 1924, and registered under No. 192817.

Joint ownership (mitoyenneté) in the whole of the foundation wall of the building actually erected on the said strip of land of two feet of said subdivision No. 284, with right to place on the foundation and to lean on the wall of the said construction above and recessed from the foundation, any building which may be erected in future, and such without cost, the whole as mentioned in the deed of agreement aforesaid, and registered under No. 192817.

All the rights which the defendant has or may have in the construction made under-ground, under the sidewalk facing its property hereinabove described, east side of 3rd Avenue, Limoilou, and also in the stairway giving access to the under-ground of said property, said buildings and stairway being situate on the strip of land existing between the east line of 3rd Avenue and the line of the said property, said constructions and stairway made in conformity with the au-

suiwant acte passé devant Me Charles Delagrave, notaire, en date du 13 juin 1945, sous le N° notarié 19458.

2. Le lot N° 173 (cent soixante-treize) du cadastre officiel pour la paroisse de l'Ange-Gardien, comté de Montmorency, étant une terre située sur l'avenue Royale, avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. A distraire la partie vendue au chemin de fer Quebec-Montmorency ainsi que les parties vendues à Sa Majesté le Roi, tant pour l'élargissement de l'ancien chemin du Roi que pour la construction du nouveau chemin en bordure du Fleuve St-Laurent.

Pour être vendu les lots en premier lieu décrits à mon bureau, en la cité de Québec, le VINGTIÈME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures du matin, et le lot en deuxième lieu décrit à la porte de l'église paroissiale de l'Ange Gardien, comté de Montmorency, le VINGT-ET-UNIÈME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures du matin.

Le Shérif,
AIMÉ DION.

Bureau du Shérif,
Québec, 14 mars 1951. 29701-11-2-o
[Première insertion: 17 mars 1951]
[Seconde insertion: 31 mars 1951]

thorization consented for such purposes by the city of Quebec, as per deed passed before Me Charles Delagrave, notary, dated June 13, 1945, under Notarial No. 19458.

2. Lot No. 173 (one hundred and seventy-three) of the official cadastre for the parish of L'Ange Gardien, county of Montmorency, being a farm situate on "Royale" Avenue,—with building thereon erected, circumstances and dependencies. To be deducted the part sold to the Quebec-Montmorency Railway, and also the parts sold to His Majesty the King, both for the widening of the old King's highway and for the building of the new road bordering the St. Lawrence River.

To be sold, the lots firstly described, at my office in the city of Quebec, on the TWENTIETH day of APRIL next at TEN o'clock in the forenoon, and the lot secondly described at the parochial church door of L'Ange Gardien, county of Montmorency, on the TWENTY-FIRST day of APRIL next, at TEN o'clock in the forenoon.

AIMÉ DION,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Quebec, March 14, 1951. 29701-11-2
[First insertion: March 17, 1951]
[Second insertion: March 31, 1951]

Index de la Gazette officielle de Québec, N° 13

ACTION EN SÉPARATION DE CORPS ET DE BIENS:

Côté vs Roy 1073

ARRÊTÉS EN CONSEIL:

280 — Concernant le bloc F du canton de Preissac. 1072
290, section "A" — Mineurs de Red Mill. 1067
290, section "B" — Employés des services funéraires dans les Iles de Montréal et de Jésus. 1068
290, section "C" — Navigation côtière et intérieure du port de Montréal. ... 1069
290, section "D" — Établissements commerciaux de la ville de Rimouski. 1069
290, section "E" — Industrie du fer et bronze d'ornementation dans la région de Montréal. 1071

ASSEMBLÉES:

Quebec Central Railway Company.... 1072
Richelieu Bridge Company Limited... 1055

AVIS AUX INTÉRESSÉS: 1055

AVIS DIVERS:

Ambassador Manufacturing Co. (Directeurs). 1076
Club d'Hiver Rang Deux et Trois Jersey (Fondation). 1073
Club Entretien d'Hiver Rang 4 Sud de Shenley (Fondation). 1074
Conseil Laurentien des Métiers de la Construction (Formation). 1074
C. & D. Beverages Inc. (Correction)... 1074
Jos. Vaillancourt Inc. (Directeurs).... 1075

Index of the Quebec Official Gazette, No. 13

ACTION FOR SEPARATION AS TO BED AND BOARD AND PROPERTY:

Côté vs Roy 1073

ORDERS IN COUNCIL:

280 — Concerning Block F of the township of Preissac. 1072
290, part "A" — Mine workers of Red Mill. 1067
290, part "B" — Undertakers' employees in Montreal and Jesus Islands. 1068
290, part "C" — Inland and coastal navigation in the Harbour of Montreal. 1069
290, part "D" — Commercial establishments of the town of Rimouski. 1069
290, part "E" — Ornamental iron and bronze industry in the district of Montreal. 1071

MEETINGS:

Quebec Central Railway Company.... 1072
Richelieu Bridge Company Limited... 1072

NOTICE TO INTERESTED PARTIES: 1055

MISCELLANEOUS NOTICES:

Ambassador Manufacturing Co. (Directeurs). 1076
Club d'Hiver Rang Deux et Trois Jersey (Fondation). 1073
Club Entretien d'Hiver Rang 4 Sud de Shenley (Fondation). 1074
Conseil Laurentien des Métiers de la Construction (Formation). 1074
C. & D. Beverages Inc. (Correction)... 1074
Jos. Vaillancourt Inc. (Directeurs).... 1075

La Caisse Populaire de l'Île Perrot (Fondation).....	1074	La Caisse Populaire de l'Île Perrot (Fondation).....	1074
Le Syndicat de l'U.C.C. de Vendée (Formation).....	1075	Le Syndicat de l'U.C.C. de Vendée (Formation).....	1075
Macamic Inc. (Directeurs).....	1077	Macamic Inc. (Directeurs).....	1077
Mackayville, ville de (Changement de date des élections).....	1073	Mackayville, town of (Change of date of elections).....	1073
Moulin à Scie Coopératif de St-Joseph de Chambly (Fondation).....	1076	Moulin à Scie Coopératif de St-Joseph de Chambly (Fondation).....	1076
Pembroke Electric Light Co., Limited (Dépôt de plans).....	1076	Pembroke Electric Light Co., Limited (Deposit of plans).....	1076
Syndicat des Professeurs Catholiques des Cités & Villes de Laval-Deux-Montagnes (Formation).....	1075	Syndicat des Professeurs Catholiques des Cités & Villes de Laval-Deux-Montagnes (Formation).....	1075
The Central Syndicate (Fondation)...	1075	The Central Syndicate (Foundation) ..	1075
The Skat Club of Montreal Inc. (Règlements).....	1077	The Skat Club of Montreal Inc. (By-Laws).....	1077
CHARTES — ABANDON DE:		CHARTERS — SURRENDER OF:	
Marbet Corporation.....	1077	Marbet Corporation.....	1077
Signs of Canada, Limited.....	1077	Signs of Canada, Limited.....	1077
DÉPARTEMENTS — AVIS DES:		DEPARTMENTAL NOTICES:	
AFFAIRES MUNICIPALES:		MUNICIPAL AFFAIRS:	
Shipshaw, municipalité de.....	1077	Shipshaw, municipality of.....	1077
AGRICULTURE:		AGRICULTURE:	
Cercle agricole de la paroisse de St-Claude.....	1078	Farmers' club of the parish of St-Claude.....	1078
Cercle agricole de la paroisse de St-Joseph de Ham-Sud.....	1078	Farmers' club of the parish of St-Joseph de Ham-Sud.....	1078
Dissolution de cercles agricoles dans le comté de Rouville.....	1078	Dissolution of farmers' clubs in the county of Rouville.....	1078
Dissolution de cercles agricoles dans le comté de Shefford.....	1078	Dissolution of farmers' clubs in the county of Shefford.....	1078
Dissolution de cercles agricoles dans le comté de St-Hyacinthe.....	1078	Dissolution of farmers' clubs in the county of St-Hyacinthe.....	1078
INSTRUCTION PUBLIQUE:		EDUCATION:	
Municipalité scolaire de: Templeton-Est.....	1079	School Municipality of: Templeton-East.....	1079
TERRES ET FORÊTS: <i>Service du Cadastre:</i>		LANDS AND FOREST: <i>Cadastral Branch:</i>	
Chicoutimi, ville de.....	1079	Chicoutimi, town of.....	1079
Ste-Foy, paroisse de.....	1079	Ste-Foy, parish of.....	1079
TRAVAIL:		LABOUR:	
Comité conjoint des barbiers de Rouyn et de Noranda (Prélèvement).....	1082	Joint Committee of the Barbers of Rouyn and Noranda (Levy).....	1082
Comité paritaire de la construction du comté de Terrebonne (Prélèvement).....	1083	Building Industry Joint Committee of Terrebonne County (Levy).....	1083
Comité paritaire de l'industrie de la construction pour les comtés de Drummond, Arthabaska et la ville de Nicolet (Prélèvement).....	1080	Building Trades Joint Committee for the Counties of Drummond, Arthabaska and the town of Nicolet (Levy).....	1080
Comité paritaire du commerce de détail de Mégantic (Approbation de règlements).....	1079	Comité paritaire du commerce de détail de Mégantic (Approval of by-laws).....	1079
TRÉSOR: <i>Assurances:</i>		TREASURY: <i>Insurance:</i>	
Connecticut General Life Insurance Company.....	1085	Connecticut General Life Insurance Company.....	1085
La Mutuelle Bond — The Bond Mutual	1085	La Mutuelle Bond — The Bond Mutual	1085
GREFFES DE NOTAIRES:		NOTARIAL RECORDS:	
Farand, Henri-Paul.....	1085	Farand, Henri-Paul.....	1085
Sansfaçon, Aimé.....	1085	Sansfaçon, Aimé.....	1085

Valois, Simon	1086	Valois, Simon	1086
-------------------------	------	-------------------------	------

LETTRES PATENTES:

California Homes Inc..	1056
Carpie Enterprises Ltd..	1057
Caymex Canada Ltd..	1057
Cooper Sportswear Ltd.	1057
Gascon Inc..	1058
Geno Sea Pearl Mfg. Company.	1058
Harrow Brand Clothing Co. Inc..	1058
Injection Molders Ltd.	1059
Laboratoire du Docteur Lambert Incorporated.	1059
La Compagnie Desrosiers Limitée.	1059
Les Accessoires Électriques Chambly Fort Ltée — Chambly Fort Electrical Appliances Ltd.	1060
Louis Brunelet & Cie, Ltée	1060
Marvel Fashion Inc.	1060
Montrose Securities Ltd..	1061
Nadeau Transport Limitée — Nadeau Transport Limited	1061
Sternthal Motors Ltd..	1061
Vik Limited.	1062

LETTERS PATENT:

California Homes Inc..	1056
Carpie Enterprises Ltd..	1057
Caymex Canada Ltd..	1057
Cooper Sportswear Ltd.	1057
Gascon Inc..	1058
Geno Sea Pearl Mfg. Company.	1058
Harrow Brand Clothing Co. Inc..	1058
Injection Molders Ltd.	1059
Laboratoire du Docteur Lambert Incorporated.	1059
La Compagnie Desrosiers Limitée.	1059
Les Accessoires Électriques Chambly Fort Ltée — Chambly Fort Electrical Appliances Ltd.	1060
Louis Brunelet & Cie, Ltée	1060
Marvel Fashion Inc.	1060
Montrose Securities Ltd..	1061
Nadeau Transport Limitée — Nadeau Transport Limited	1061
Sternthal Motors Ltd..	1061
Vik Limited.	1062

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:

A. Dubord & Cie Inc..	1062
Canada Blue Print Paper Company, Limited.	1062
Elgin Investment Corporation.	1063
Forstner Chain Co. (Canada) Limited.	1063
Leopold-Sloan Inc..	1063
Lily's Shoppes Inc..	1063
L'Imprimerie Générale de Rimouski (Ltée).	1064
L'Oeuvre des Terrains de Jeux de Charlesbourg	1064
Louiseville Shirt Company Incorporated	1064
Moephil Corp..	1065
Montréal Outfitting Limited	1065
Phillips Cut Glass Company Limited.	1065
Poole Company Inc..	1065
Ready Mix Concrete Limited.	1066
René-T. Leclerc Incorporée	1066
Smartknit Goods Mfg. Co. Ltd.	1066
Steinman Textile Company	1066
W. C. MacDonald Incorporated	1067

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:

A. Dubord & Cie Inc..	1062
Canada Blue Print Paper Company, Limited.	1062
Elgin Investment Corporation.	1063
Forstner Chain Co. (Canada) Limited.	1063
Leopold-Sloan Inc..	1063
Lily's Shoppes Inc..	1063
L'Imprimerie Générale de Rimouski (Ltée).	1064
L'Oeuvre des Terrains de Jeux de Charlesbourg	1064
Louiseville Shirt Company Incorporated	1064
Moephil Corp..	1065
Montréal Outfitting Limited	1065
Phillips Cut Glass Company Limited.	1065
Poole Company Inc..	1065
Ready Mix Concrete Limited.	1066
René-T. Leclerc Incorporée	1066
Smartknit Goods Mfg. Co. Ltd.	1066
Steinman Textile Company	1066
W. C. MacDonald Incorporated	1067

SIÈGES SOCIAUX:

Cinq-O Ltée.	1086
J. M. Martin Limitée	1086
Macamic Inc.	1086
Montrose Securities Ltd..	1086

HEAD OFFICES:

Cinq-O Ltée.	1086
J. M. Martin Limitée	1086
Macamic Inc.	1086
Montrose Securities Ltd..	1086

VENTE D'EFFETS NON-RÉCLAMÉS:

Canadian Pacific Express Company	1087
--	------

SALE OF UNCLAIMED BAGGAGE:

Canadian Pacific Express Company	1087
--	------

VENTES PAR SHÉRIFS:

SHERIFFS' SALES:

ARTHABASKA:

ARTHABASKA:

Blain vs Provencher.	1087
------------------------------	------

Blain vs Provencher.	1087
------------------------------	------

BONAVENTURE:

BONAVENTURE:

Turgeon & Jobin Ltée vs Tremblay.	1088
---	------

Turgeon & Jobin Ltée vs Tremblay.	1088
---	------

JOLIETTE:

JOLIETTE:

Loi de l'impôt sur le revenu vs O'Connor	1088
--	------

Income Tax Act vs O'Connor	1088
--------------------------------------	------

KAMOURASKA:

KAMOURASKA:

Lajoie vs Plourde.	1089
----------------------------	------

Lajoie vs Plourde.	1089
----------------------------	------

QUÉBEC:

Baum vs Lefaiivre et al	1089
Cité de Québec vs Garneau	1089
Lahoud vs Barakatt	1090

29802-o

QUEBEC:

Baum vs Lefaiivre et al	1089
City of Quebec vs Garneau	1089
Lahoud vs Barakatt	1090

29802-o